

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

22 NOVEMBER 1994

Ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995

1. Begroting Dotatiën
Afdeling 32 - Programma 4 - Contract met de burger
Afdeling 33 - Programma's 7 en 8 - Vast Comité van toezicht op de politiediensten en Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten
2. Begroting Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken
Sectie 13: artikelen 2.13.1 tot 2.13.5
Sectie 19: artikelen 2.19.1 tot 2.19.3
3. Begroting Algemene Politie-steundienst en Rijkswacht
Sectie 17: artikelen 2.17.1 tot 2.17.12

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER QUINTELIER**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Pedé, voorzitter, Cannaerts, Cardoen, Daras, de Donnée, De Loor, Flagothier, Gevenois, Guillaume, mevr. Lieten-Croes, de heren Mouton, Pinoie, Scharff, Suykerbuyk, Tavernier, mevr. Tyberghien-Vandenbussche, de heren Van Aperen, Vancrombruggen, Wierinckx en Quintelier, rapporteur.

2. Plaatsvervanger: de heer De Boeck.

R. A 16728*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1230 (1994-1995):**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
Nrs. 2 tot 5: Verslagen.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

22 NOVEMBRE 1994

Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1995

1. Budget des Dotations
Division 32 - Programme 4 - Contrat avec le citoyen
Division 33 - Programmes 7 et 8 - Comité permanent de contrôle des services de police et Comité permanent de contrôle des services de renseignements
2. Budget Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique
Section 13: articles 2.13.1 à 2.13.5
Section 19: articles 2.19.1 à 2.19.3
3. Budget Service général d'Appui policier et Gendarmerie
Section 17: articles 2.17.1 à 2.17.12

RAPPORT

**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR
PAR M. QUINTELIER**

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Pedé, président; Cannaerts, Cardoen, Daras, de Donnée, De Loor, Flagothier, Gevenois, Guillaume, Mme Lieten-Croes, MM. Mouton, Pinoie, Scharff, Suykerbuyk, Tavernier, Mme Tyberghien-Vandenbussche, MM. Van Aperen, Vancrombruggen, Wierinckx et Quintelier, rapporteur.

2. Membre suppléant: M. De Boeck.

R. A 16728*Voir:***Documents du Sénat:****1230 (1994-1995):**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.
N°s 2 à 5: Rapports.

INHOUD

	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken . .	3
II. Algemene bespreking	8
— Politie en rijkswacht	8
— Brandweer	17
— Provincies en gemeenten	18
— Immigratiebeleid	20
— Samenstelling van de stembureaus	22
— Administratieve rechtbanken	22
— Politiek verlof	23
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen . .	23

SOMMAIRE

	Pages
I. Exposé introductif du ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique	3
II. Discussion générale	8
— Police et gendarmerie	8
— Services d'incendie	17
— Provinces et communes	18
— Politique en matière d'immigration	20
— Composition des bureaux de vote	22
— Tribunaux administratifs	22
— Congé politique	23
III. Discussion des articles et votes	23

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

De minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verwijst naar de uitvoerige beleidsnota's, die een goed inzicht geven in de politiek die wordt gevolgd of zal worden gevolgd inzake de binnenlandse aangelegenheden en een doeltreffende parlementaire controle op die politiek mogelijk maken.

Hij wenst de nadruk te leggen op enkele grote lijnen van de beleidsnota's.

Een belangrijk onderdeel van het beleid, wat de binnenlandse aangelegenheden betreft, is uiteraard het veiligheidsbeleid en meer bepaald het politieel veiligheidsbeleid. In de loop van de komende maanden — de minister hoopt al vóór het einde van het jaar een aantal initiatieven te kunnen nemen — zal er vooral moeten worden op toegezien dat het resultaat van de inspanningen die de voorbije tien jaar geleverd werden met betrekking tot de politie en rijkswacht, waarbij de beide korpsen werden versterkt en vooral geprofessionaliseerd, geconsolideerd wordt.

Het is bijna onvermijdelijk dat er na enige tijd tussen de twee gemoderniseerde, versterkte en meer professioneel ingestelde korpsen een zekere mate van concurrentie en links of rechts wat wrijvingen, al dan niet gevoed door bepaalde personen, ontstaan.

Er zal bijgevolg in de nabije toekomst een bijzondere aandacht moeten worden geschonken aan de samenwerking en coördinatie tussen de twee korpsen.

Anderzijds werden heel wat samenwerkingsakkoorden gesloten, fenomeen dat nog werd versterkt door het globaal plan, maar men lijkt wat aan de grens te zijn gekomen van wat haalbaar is op vrijwillige basis. Er wordt thans de laatste hand gelegd aan een inventaris van wat er ter zake bestaat, zowel op het vlak van de samenwerking tussen politiekorpsen, tussen gemeenten, met de gerechtelijke overheden (de procureurs) en de bestuurlijke overheden (de gouverneurs) als tenslotte met de bevolking. De afspraken bepalen immers wie de oproepen beantwoordt en wie er ter plaatse gaat voor een ongeval, een gewapende overval, enz.

Tegenover het feit dat er afspraken werden gemaakt op het vlak van de taakverdeling staat echter dat tot nu toe in veel mindere mate aandacht werd besteed aan de doelstellingen en bijvoorbeeld aan het bepalen van de prioriteiten op het vlak van de misdaadbestrijding.

Naast het verfijnen van de afspraken inzake de samenwerking, zeker wat de contacten met de burgers betreft, waarvan hiervoor sprake was, is het nader bepalen van de doelstellingen een belangrijke taak voor de nabije toekomst.

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Le ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique renvoie aux notes détaillées de politique générale, qui fournissent un bon aperçu de la politique qui est suivie ou qui sera suivie en ce qui concerne les affaires intérieures et permettent un contrôle parlementaire efficace de cette politique.

Il souhaite mettre l'accent sur quelques-unes des grandes lignes des notes de politique générale.

Une large partie de la politique intérieure concerne bien entendu la politique de sécurité et, plus particulièrement, la politique menée par la police. D'ici la fin de l'année, le ministre espère pouvoir prendre une série d'initiatives, dont des mesures en vue de consolider le résultat des efforts consentis ces dix dernières années en ce qui concerne la police et la gendarmerie et grâce auxquelles les deux corps ont été renforcés et, surtout, professionnalisés.

Il est presque inévitable que ces deux corps modernisés, renforcés et professionnalisés finissent par se concurrencer dans une certaine mesure et qu'il y ait quelques frictions entre eux, éventuellement par le fait de certaines personnes.

Il faudra, dès lors, assez vite, veiller sérieusement à améliorer la collaboration et la coordination entre ces deux corps.

Par ailleurs, on a vu conclure de nombreux accords de coopération, et ce phénomène s'est encore développé depuis l'entrée en vigueur du plan global. Il semblerait, toutefois, que l'on ait atteint la limite du réalisable sur une base volontaire. On est sur le point d'achever l'inventaire de ce qui existe dans le domaine de la collaboration entre les corps de police et entre les communes, d'une part, et de la collaboration avec les instances judiciaires (les procureurs), les instances administratives (les gouverneurs) et la population, d'autre part. Les accords déterminent en effet qui répond aux appels et qui se rend sur les lieux d'un accident, d'une attaque à main armée, etc.

Il faut bien constater que si des accords ont été conclus pour ce qui est de la répartition des tâches, on s'est beaucoup moins intéressé aux objectifs à poursuivre, comme la définition des priorités dans la lutte contre la criminalité.

Il convient, comme nous l'avons indiqué ci-dessus, d'affiner les accords de collaboration, surtout en ce qui concerne les contacts avec les citoyens, mais il importera aussi de préciser rapidement les objectifs.

Daarnaast zal er naar moeten worden gestreefd, in een eerste stadium via de provinciegouverneurs, politiezones af te bakenen op die plaatsen waar zij nog niet *de facto*, via de vrijwillige samenwerking, tot stand zijn gekomen. Binnen die zones moeten het vijfhoeksoverleg en de samenwerking verder tot ontwikkeling komen, in een eerste tijd weliswaar nog op vrijwillige basis, en moeten ten overstaan van de bevolking verbintenissen worden aangegaan op het vlak van de kwaliteitsdoelstellingen.

Dit programma voor de verdere uitvoering van het globaal plan in de nabije toekomst veronderstelt een aantal stappen, sommige gericht op de efficiëntie, andere eerder symbolisch. Naast een grondige evaluatie van wat al werd verwezenlijkt zal ook terdege aan de bevolking moeten worden uitgelegd wat de veiligheidscontracten precies inhouden.

Er moet ook werk worden gemaakt van de oprichting van een vaste commissie voor de gemeentepolitie overeenkomstig artikel 228 van de nieuwe gemeentewet. Wanneer moet worden overlegd met de rijkswacht richt de minister van Binnenlandse Zaken zich uiteraard tot het commando van de rijkswacht. Voor de gemeentepolitie liggen de zaken thans veel minder eenvoudig. De oprichting van de voormelde commissie zal een meer gestructureerd overleg, met de vertegenwoordigers van de gemeentepolitie, mogelijk maken.

Ook het probleem van de landelijke politie en de mogelijkheid kleine landelijke gemeenten in samenwerkingsverbanden op te nemen, zal aan de orde moeten worden gesteld, al was het maar in het kader van de afbakening van de politiezones. De minister verklaart dat het niet zijn ambitie is nog een definitieve regeling op te leggen vóór het einde van de regeerperiode van deze regering maar het lijkt wel aangewezen minstens te pogen reeds tot een aantal afspraken ter zake te komen.

Een belangrijk aspect van het politioneel veiligheidsbeleid in het algemeen en de samenwerking tussen de politiediensten is de Algemene Politiesteundienst.

Langs deze Algemene Politiesteundienst worden de drie politiediensten wettelijk en structureel verplicht samen te werken voor een groot aantal ondersteunende diensten. Deze Politiesteundienst, die uiteraard de nodige tijd moet krijgen om zijn kruissnelheid te bereiken, is de basis bij uitstek voor de verdere verbetering van de samenwerking en de coördinatie tussen de betrokken politiediensten. De minister vindt het ook jammer dat het Vast Comité van toezicht op de politiediensten grote aandacht heeft besteed aan de enkele problemen van samenwerking die links of rechts rijzen, soms zonder ze grondig te controleren, maar zo goed als voorbijgegaan is aan deze toch zeer essentiële stap voor het overleg en de samenwerking tussen de politiediensten.

Il faudra s'efforcer, en outre, dans un premier stade par l'intermédiaire des gouverneurs de province, de délimiter des zones de police là où elles ne se sont pas encore constituées *de facto*, grâce à une collaboration volontaire. Il faudra continuer à développer, dans ces zones, la concertation pentagonale et la collaboration, en s'appuyant encore, certes, dans une première phase, sur le volontariat, et il faudra s'engager vis-à-vis de la population pour ce qui est des objectifs qualitatifs.

Ce programme de poursuite de l'exécution du plan global dans l'avenir immédiat suppose un certain nombre de démarches, dont certaines visent à une plus grande efficacité et d'autres sont plutôt symboliques. Il faudra évaluer de manière approfondie ce qui a déjà été réalisé et expliquer comme il se doit à la population ce qu'impliquent précisément les contrats de sécurité.

Il faudra également œuvrer à la création d'une commission permanente de la police communale, conformément à l'article 228 de la nouvelle loi communale. Lorsqu'une concertation doit avoir lieu avec la gendarmerie, le ministre de l'Intérieur s'adresse, bien entendu, au commandement de celle-ci. Pour ce qui est de la police communale, les choses sont beaucoup moins simples à l'heure actuelle. La création de la commission précitée permettra d'organiser une concertation plus structurée avec les représentants de la police communale.

Il faudra également prendre en considération le problème de la police rurale et la possibilité d'associer les petites communes rurales à des groupements d'intérêts, ne serait-ce qu'en vue de la délimitation des zones de police. Le ministre déclare qu'il n'a pas l'ambition d'encrever encore un règlement définitif avant la fin du mandat du Gouvernement actuel, mais il lui semble indiqué d'essayer au moins de conclure un certain nombre d'accords en la matière.

Le Service général d'appui policier concrétise un aspect important de la politique de sécurité en matière de police en général et de la collaboration entre les services de police.

Il oblige légalement et structurellement les trois services de police à collaborer aux fins d'un grand nombre de services d'appui. Ce Service d'appui policier, auquel il faudra bien entendu donner le temps d'atteindre sa vitesse de croisière, constitue la meilleure base d'une collaboration et d'une coordination encore plus poussées entre les services de police concernés. C'est pourquoi le ministre trouve dommage que le Comité permanent de contrôle des services de police, qui s'est intéressé de près aux problèmes de collaboration qui se posent çà et là, parfois sans contrôle approfondi, ait pratiquement « sauté » cette étape pourtant essentielle à la concertation et à la collaboration entre les services de police.

Wat de privé-detectives betreft, wijst de minister erop dat de wet van 19 juli 1991 zal moeten worden aangepast om rekening te houden met het recente arrest ter zake van het Arbitragehof.

Wat de sector van de bewakings- en beveiligingsondernemingen betreft, kan worden vastgesteld dat de sector zich geleidelijk aan heeft geregulariseerd. Na een inlooperperiode van twee en een half jaar lijkt de tijd gekomen om de wet van 10 april 1990 waar nodig aan te passen of aan te vullen.

Wat dat laatste betreft, stelt de minister vast dat een recent incident aantoonde dat de garanties die men in de wet heeft bepaald blijkbaar toch niet hebben kunnen garanderen dat het personeel van de betrokken ondernemingen van onbesproken gedrag is. De minister verklaart dat hij laat nagaan of de wet een voldoende basis biedt om dergelijke personen uit bewakings- of beveiligingsondernemingen te weren of te doen verwijderen en of zo nodig kan worden opgetreden tegen ondernemingen die ter zake niet het nodige doen.

Inzake de niet-politionele veiligheid wil de minister kort de aandacht vestigen op de volgende punten.

Inzake noodplanning en hulpverlening ligt het in de bedoeling een «noodplanwetgeving» uit te werken. In dat kader zullen de bestaande noodplannen in zekere mate worden gemoderniseerd.

De herstructurering van de civiele bescherming zal allicht wat meer aanleiding geven tot politieke stellingnames. Er blijken in deze aangelegenheid ook een aantal misverstanden te bestaan, terwijl sommigen blijkbaar aansturen op een soort van concurrentiestrijd tussen de civiele bescherming en de brandweer, of er in elk geval de enkele wrijvingen die er zijn veel te sterk opkloppen.

Het lijkt dan ook essentieel de taakverdeling tussen civiele bescherming en brandweer optimaal te regelen en daartoe statistieken te laten opstellen die een objectief overzicht bieden van de aard en het aantal van de interventies van deze twee diensten.

De minister is van oordeel dat er wel degelijk een plaats en een eigen taak weggelegd zijn voor beide diensten, maar dan moeten wel deugdelijke afspraken kunnen worden gemaakt en in circulaire omgezet, terwijl er ook in de toekomst een belangrijke rol moet weggelegd zijn voor de vrijwilligers van beide diensten. Het idee van vrijwilligers — in casu een korps van 20 000 personen dat zich belangeloos inzet voor de gemeenschap — is zeer waardevol en in elk geval veel te waardevol in een maatschappij als de onze om dat potentieel van vrijwilligers af te stoten omwille van enkele plaatselijke wrijvingen.

Concernant les détectives privés, le ministre déclare que l'on devra adapter la loi du 19 juillet 1991 pour tenir compte de l'arrêt récent de la Cour d'arbitrage.

Pour ce qui est du secteur des entreprises de gardiennage et de sécurité, on peut constater qu'il s'est peu à peu régularisé. Après une période de rodage de deux ans et demi, le moment semble venu d'adapter ou de compléter la loi du 10 avril 1990 là où c'est nécessaire.

Sur ce point, le ministre constate qu'il est apparu, à la lumière d'un incident récent, que les précautions prévues dans la loi n'ont pas permis de garantir que le personnel des entreprises concernées soit de conduite irréprochable. Le ministre souligne qu'il a demandé que l'on examine si la loi offre une base suffisante pour exclure les personnes indésirables des entreprises de gardiennage ou de sécurité et s'il est possible, le cas échéant, d'intervenir à l'encontre des entreprises qui ne s'entourent pas des précautions nécessaires.

Pour ce qui est de la sécurité non policière, le ministre souhaite attirer l'attention sur les points suivants.

Concernant les plans d'urgence et les services de secours, il a l'intention d'élaborer une nouvelle législation en matière de planification d'urgence. Dans ce cadre, les plans existants seront modernisés dans une certaine mesure.

La question de la restructuration de la protection civile suscitera probablement davantage de prises de position politiques. Il semble y avoir aussi certains malentendus en la matière, mais d'aucuns misent apparemment sur une sorte de concurrence entre la protection civile et les pompiers ou grossissent beaucoup trop les quelques frictions existantes.

Il paraît donc essentiel de régler au mieux la répartition des tâches entre la protection civile et les pompiers et, pour pouvoir le faire, de faire établir des statistiques donnant une vue objective de la nature des interventions de ces deux services et du nombre de celles-ci.

Selon le ministre, les deux services ont bel et bien une raison d'être et une mission spécifique à remplir, mais pour qu'ils puissent fonctionner normalement, il faut conclure de bons accords et les traduire dans des circulaires. Il faudra, également, attribuer un rôle important aux volontaires de ces deux services. Le principe du volontariat — en l'occurrence il y aura un corps de 20 000 personnes se mettant bénévolement au service de la collectivité — est très précieux et il l'est tellement, dans notre société, que l'on ne peut pas renoncer à utiliser ce potentiel simplement en raison de certaines frictions locales.

Ook het Fonds voor objectieve aansprakelijkheid, dat wordt gespijsd door premies op verzekeringsovereenkomsten, moet opnieuw worden bekeken. De opbrengst, die was bestemd voor de brandweer, blijft onder de verwachtingen. Er wordt dan ook nagegaan of dat te wijten is aan de wet zelf dan wel aan de toepassing ervan. In elk geval moeten de nodige middelen kunnen worden vrijgemaakt voor de brandweer, wat kan bijdragen om een zeker ongenoegen weg te nemen.

Wat de doorzichtigheid en de democratische en efficiënte werking van de instellingen betreft, verwijst de minister onder andere naar de ter tafel liggende voorstellen van wijziging van de provinciewet waaraan de Commissie reeds een eerste onderzoek wijdde, onderzoek op basis waarvan zijn kabinet een voorstel van tekst uitwerkt. Het lijkt hem aangewezen ter zake een zo groot mogelijke consensus na te streven.

Daarnaast moeten nog enkele technische problemen worden geregeld ten gevolge van de splitsing van de provincie Brabant.

Tenslotte moet ook het probleem van de openbaarheid van bestuur op het niveau van de provincies en de gemeenten de nodige aandacht krijgen. Vermits artikel 32 van de Grondwet uitwerking heeft op 1 januari aanstaande dient de openbaarheid van bestuur zo snel mogelijk wettelijk te worden geregeld voor de provincies en gemeenten.

Tenslotte vermeldt de minister nog dat wat de begraafplaatsen en de lijkbezorging betreft, een technisch ontwerp in de maak is. Het wordt wel meer en meer duidelijk dat er een en ander misloopt op het niveau van de crematoria en dat in sommige crematoria praktijken heersten waarbij omwille van het gewin een misprijzen aan de dag wordt gelegd voor de menselijke waardigheid.

Men zal de sector dus goed moeten reglementeren om te beletten dat de commercie de bovenhand zou nemen ten koste van al het overige.

Wat de ambtenarenzaken betreft merkt de minister op dat de hele discussie over de arbeidsherverdeling in de openbare sector de komende weken en maanden aan de orde zal zijn. Alhoewel de materie in algemene regel bij koninklijk besluit moet worden geregeld zullen allicht toch een aantal principiële vragen bij wet moeten worden beslecht: bijvoorbeeld de vraag of arbeidsherverdelende maatregelen die op het federaal niveau zouden worden getroffen ook moeten kunnen worden toegepast — uiteraard op een budgettaire realistische wijze — op het niveau van de gemeenten, de autonome overheidsbedrijven, enz.

Daarnaast moet de nodige aandacht gaan naar de uitvoering van wat al werd beslist of aangevat, zoals

Il y a lieu de reconsidérer également le Fonds de la responsabilité objective, qui est alimenté par des primes d'assurances. Le produit affecté aux services d'incendie reste en-deçà des espérances. L'on est en train d'examiner si cette situation est due à la loi elle-même ou à son application. Il faut, en tout cas, mettre à la disposition des services d'incendie les moyens qui leur sont nécessaires. Cela permettra peut-être de dissiper dans une certaine mesure le mécontentement qui règne.

En ce qui concerne la transparence, le fonctionnement démocratique et l'efficacité des institutions, le ministre renvoie, notamment, aux propositions de modification de la loi provinciale qui ont été déposées et auxquelles la commission a déjà consacré un premier examen, sur la base duquel son cabinet met au point un projet de texte. Il convient, à son avis, de réaliser le plus large consensus possible à ce sujet.

Par ailleurs, quelques problèmes d'ordre technique provoqués par la scission de la province de Brabant doivent encore être réglés.

Enfin, il faut consacrer toute l'attention nécessaire au problème de la transparence de l'administration au niveau des provinces et des communes. Comme l'article 32 de la Constitution entrera en vigueur le 1^{er} janvier prochain, il convient d'assurer le plus vite possible, par la voie légale, la transparence de l'administration au niveau des provinces et des communes.

Le ministre précise encore qu'en ce qui concerne les lieux de sépulture et les funérailles, un projet technique est en préparation. Il est de plus en plus évident qu'il se passe des choses bizarres dans les crématoriums et que certains d'entre eux se sont livrés à des pratiques condamnables trahissant un esprit de lucre et portant atteinte à la dignité humaine.

Il faudra donc bien réglementer les choses dans le secteur en question pour éviter que l'aspect commercial finisse par l'emporter sur toute autre préoccupation.

En ce qui concerne la fonction publique, le ministre fait observer que l'ensemble du problème de la redistribution du travail dans le secteur public sera à l'ordre du jour au cours des prochaines semaines et des prochains mois. Bien qu'il faille en principe régler la matière par un arrêté royal, il faudra, sans doute, trancher un certain nombre de questions de principe dans une loi: par exemple la question de savoir si les mesures de redistribution du travail que l'on prendrait à l'échelon fédéral seraient applicables — dans des limites budgétaires réalistes, bien sûr — au niveau des communes, des entreprises publiques autonomes, etc.

En outre, il faut consacrer l'attention nécessaire à l'exécution de ce qui a été décidé ou lancé, comme la

bijvoorbeeld de vaststelling van de nieuwe personeelskaders van de ministeries op basis van de reële behoeften. Van zodra deze kaders definitief zullen zijn vervalt de wervingsstop en kan men ze zo nodig terug opvullen.

Op een paar uitzonderingen na zijn de kaders voor de parastatalen inmiddels goedgekeurd en kunnen de nodige onderhandelingen beginnen om in principe vanaf 1 januari 1995 (maar in de praktijk zal het iets later zijn) tot de vereiste en dikwijls broodnodige aanwervingen te kunnen overgaan.

Inzake het migratiebeleid moet op een aantal punten worden gewezen.

Vooreerst moet worden verwezen naar het probleem van de achterstand op het niveau van het commissariaat-generaal, dat de laatste tijd ingewikkelder dossiers te behandelen krijgt en moeite heeft om zijn huidige ritme te handhaven.

Anderzijds moet worden onderzocht of het recente arrest van het Arbitragehof van 14 juli 1994 luidens hetwelk de uitvoerbaarheidsverklaring niet meer mogelijk is, al dan niet tot een wetswijziging noopt.

Ook zullen stappen moeten worden onderzocht om het misbruik dat wordt gemaakt van de taalwetgeving om de procedure te rekken en langer als vluchteling in het land te kunnen blijven tegen te gaan. De dossiers worden meer en meer in één en dezelfde taal ingediend om de rol van de kamers of diensten die de dossiers in de taal moeten behandelen te overbelasten en de behandeling op die manier te vertragen. De minister hoopt dat het probleem los van alle communautaire tegenstellingen zal kunnen worden besproken.

Daarnaast moet ook de werking van de vaste beroepscommissies, die aanleiding geeft tot een aantal praktische problemen, onder de loupe worden genomen.

De minister verwijst tenslotte naar de problematiek van de vervoersmaatschappijen die illegalen naar België brengen. Het heeft geen zin wettelijk te bepalen dat zij daarvoor financieel worden gesanctioneerd, wat thans het geval is, maar de zaak dan zo te regelen dat de wet in de praktijk niet kan worden toegepast. Van de 20 miljoen frank aan vorderingen die uitstaan in toepassing van de bestaande wet kon tot nu toe 60 000 frank worden geïnd. Het resultaat staat dus buiten elke verhouding tot de administratiekosten. Men vindt het blijkbaar wel normaal dat een schip dat de Noordzee vervuult aan de ketting wordt gelegd tot alles is betaald, maar niet dat wordt opgetreden tegen een luchtvaartmaatschappij die wekelijks 20 tot 30 illegalen zonder papieren tegen zware betaling

fixation des nouveaux cadres organiques des ministères en fonction des besoins réels. L'on pourra lever le blocage des recrutements dès que ces cadres seront définitifs et compléter ceux-ci s'il y a lieu.

Les cadres des parastataux ont déjà été approuvés à quelques exceptions près si bien que l'on pourra entamer en principe dès le 1^{er} janvier 1995 (mais dans la pratique, un peu plus tard), les négociations requises pour pouvoir procéder aux recrutements nécessaires et, bien souvent, absolument indispensables.

En ce qui concerne la politique d'immigration, il convient d'attirer l'attention sur un certain nombre de points.

D'abord sur le problème de l'arriéré auquel est confronté le commissariat général, qui doit traiter, ces derniers temps, des dossiers dont la complexité va croissante et qui a du mal à maintenir son rythme actuel.

Ensuite sur la nécessité qu'il y a d'examiner s'il ne faut pas modifier la loi à la suite de l'arrêt rendu par la Cour d'arbitrage, le 14 juillet 1994, et qui a annulé les dispositions prévoyant que la décision confirmée et déclarée exécutoire ne peut pas être suspendue par le Conseil d'Etat.

Il faudra également examiner quelles mesures l'on peut prendre pour éviter que l'on abuse de la législation sur l'emploi des langues pour faire traîner la procédure en faveur des candidats réfugiés afin qu'ils puissent rester plus longtemps dans le pays en cette qualité. Les dossiers sont de plus en plus souvent introduits dans une seule et même langue, de sorte que les rôles des chambres ou des services qui doivent examiner les dossiers dans cette langue sont surchargés et que les choses durent. Le ministre espère que le problème pourra être examiné à l'abri des oppositions d'ordre communautaire.

En outre, il faut également passer au crible, le fonctionnement des commissions de recours permanentes qui pose un certain nombre de problèmes pratiques.

Enfin, le ministre soulève le problème des compagnies de transport qui amènent des illégaux en Belgique. Il est inutile de prévoir dans la loi qu'elles encourront une amende en se livrant à ce trafic, comme c'est le cas actuellement, si l'on règle ensuite les choses de telle manière qu'il est impossible d'appliquer la loi en pratique. Jusqu'à présent, l'on n'a perçu que 60 000 francs des 20 millions de francs dus en application de la loi existante. Le résultat est donc négligeable par rapport aux frais administratifs entraînés. On trouve apparemment normal de mettre l'embargo sur un navire qui a causé une pollution en mer du Nord, jusqu'à ce que tous les frais causés aient été remboursés, mais pas que l'on intervienne contre une compagnie de transport aérien qui introduit,

naar België brengen. Men aanvaardt blijkbaar ook niet dat wat iedereen normaal vindt als het om de Verenigde Staten gaat, ook in België zou worden toegepast.

Tenslotte vermeldt de minister nog dat België voortgaat met de voorbereiding van de inwerking-treding van de akkoorden van Schengen, al wordt die inwerking-treding steeds meer uitgesteld.

II. ALGEMENE BESPREKING

Politie en rijkswacht

In antwoord op vragen van een aantal leden met betrekking tot de minimale normen inzake de getalsterkte van de politie preciseert de minister dat de federale staat naar rato van 1 personeelslid per schijf van 10 vereiste politiemensen financieel bijspringt voor de laatste bijkomende aanwervingen die nog vereist zijn om die normen te halen.

Dat veronderstelt dus dat de gemeente zo nodig eerst zelf de nodige aanwervingen doet om de getalsterkte van haar politie op te voeren tot 90 pct. van wat volgens de minimumnormen is vereist.

De minister verduidelijkt nog dat elk begonnen tional (van vereiste politiemensen) voor een volledige schijf wordt gerekend. Dat betekent dat de federale Staat financieel bijspringt, onder de hiervoor vermelde voorwaarde, in de kosten van 1 persoon voor de gemeenten die een politiekorps moeten hebben van 9 personen of minder, 2 personen voor de gemeenten die een politiekorps moeten hebben van 10 tot 19 personen, 3 personen voor gemeenten die een politiekorps moeten hebben van 20 tot 29 personen, enz.

De minister preciseert evenwel dat het verlenen van de financiële steun naast de hiervoor vermelde voorwaarde, nog aan een andere essentiële voorwaarde is gebonden, namelijk dat de gemeente een politiepermanentie verzekert rond de klok, ofwel met eigen middelen en personeel, ofwel via samenwerkingsakkoorden, of dat ze minstens een ernstige inspanning doet op dat vlak en een politiepermanentie verzekert die een 24-uurspermanentie sterk benadert.

Tenslotte vestigt de minister er de aandacht op dat om discriminatie te vermijden de gemeenten die volledig op eigen kosten het nodige deden om te voldoen aan de minimumnormen, ook aanspraak kunnen maken op een financiële tegemoetkoming.

Een lid merkt op dat het feit dat een gemeente de minimumnormen niet haalt inzake politiesterkte niet belet dat het politiekader wel degelijk kan volzet zijn.

chaque semaine, en Belgique, contre une forte rémunération, de 20 à 30 illégaux démunis de papiers. L'on n'accepte apparemment pas non plus que l'on fasse en Belgique ce que l'on fait aux Etats-Unis et que tout le monde trouve normal.

Enfin, le ministre signale que la Belgique poursuit les préparatifs nécessaires à l'entrée en vigueur des accords de Schengen, même si celle-ci est constamment remise à plus tard.

II. DISCUSSION GENERALE

Police et gendarmerie

Plusieurs membres ayant posé des questions concernant les normes minimales en matière d'effectifs de police, le ministre précise, à propos des derniers recrutements complémentaires auxquels les communes doivent procéder pour atteindre ces normes, que l'Etat fédéral intervient financièrement à raison d'un membre du personnel par tranche de dix fonctionnaires de police requis.

Cela suppose que la commune procède d'abord elle-même aux recrutements nécessaires pour porter ses effectifs de police à 90 p.c. des effectifs requis selon les normes minimales.

Le ministre précise encore que chaque dizaine (de fonctionnaires de police requis) entamée vaut une tranche complète. Cela signifie que l'Etat fédéral intervient financièrement, à la condition précitée, à concurrence du coût d'un membre du personnel des communes dont le corps de police doit compter neuf personnes ou moins, à concurrence du coût de deux membres du personnel des communes dont le corps de police doit compter entre dix et dix-neuf personnes, à concurrence du coût de trois membres du personnel des communes dont le corps de police doit compter entre 20 et 29 personnes, etc.

Toutefois, le ministre précise que l'aide financière est subordonnée, outre à la condition précitée, à la condition, elle aussi essentielle, que la commune assure une permanence de police 24 h sur 24, soit à l'aide de ses propres moyens et de son propre personnel, soit dans le cadre d'accords de coopération, ou qu'elle fasse au moins un effort important à cet égard et assure une permanence de police proche des 24 h sur 24.

Enfin, le ministre souligne que, pour éviter toute discrimination, les communes qui auront fait, à leurs propres frais, tout le nécessaire pour satisfaire aux normes minimales, pourront également prétendre à une intervention financière.

Un membre remarque qu'une commune qui n'atteint pas les normes minimales d'effectifs de police peut très bien avoir, malgré tout, un cadre de

In dat geval kan de gemeente niet zonder meer overgaan tot aanwervingen om de minimumnormen te halen.

De minister bevestigt dat het kader dan eerst moet worden aangepast. Aan Brusselse en Waalse kant geeft dat geen aanleiding tot problemen omdat de respectievelijke gewesten bij de hele operatie werden betrokken. Met de Vlaamse Gemeenschap werd overeengekomen dat de desbetreffende dossiers snel zouden worden behandeld en het blijkt dat daarbij een zekere welwillendheid aan de dag wordt gelegd.

Een lid vestigt de aandacht op de bijzondere problemen die rijzen voor kleine landelijke gemeenten op het vlak van de politiediensten. Zullen de afspraken die zij in een aantal gevallen met andere gemeenten of met de rijkswacht hebben, kunnen worden verdergezet of hernieuwd?

De minister bevestigt dat een aantal landelijke gemeenten met een zeer klein politiekorps, bijvoorbeeld met een enige veldwachter, samenwerkingsakkoorden sloten, soms met andere gemeenten en politiekorpsen en soms met de rijkswacht.

De eerste vorm van samenwerking moet zeker worden gestimuleerd, door positieve maatregelen of door het penaliseren van de gemeenten die blijven weigeren met andere gemeenten samen te werken, maar bij de tweede vorm van samenwerking heeft de minister, weliswaar in het specifieke geval waarover het gaat — gemeenten zonder echt politiekorps — toch wat bedenkingen.

Waar hij voor deze gemeenten een samenwerking met de rijkswacht op dit ogenblik nog niet radikaal wil uitsluiten, moet in elk geval berekend worden welke kost de gemeente had moeten dragen als zij had voldaan aan de minimale normen inzake getalsterkte van de politie. Het gaat immers niet op dat de gemeente deze kost zou afwentelen op de gemeenschap door zelf geen politiepersoneel aan te werven en het werk dan maar over te laten aan de rijkswacht.

Op verzoek van een lid verstrekt de minister de volgende gedetailleerde toelichting betreffende de diverse vormen van financiële hulp aan de gemeenten ter ondersteuning van hun inspanningen op het vlak van de politie.

Twee koninklijke besluiten van 5 juli 1994 kennen een financiële hulp toe aan de gemeenten ter ondersteuning van hun inspanningen inzake veiligheid.

Het eerste is het koninklijke besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid.

police complet. Dans ce cas, elle ne peut pas procéder à des recrutements pour atteindre les normes minimales.

Le ministre déclare que, dans un tel cas, la commune en question devra d'abord adapter le cadre. Cela ne soulève aucun problème pour la Région bruxelloise ni pour la Région wallonne, qui ont été associées à l'ensemble de l'opération. On a convenu avec la Communauté flamande que tous les dossiers relatifs au domaine en question seraient examinés rapidement et l'on constate avec satisfaction que les instances responsables font preuve d'une réelle bonne volonté.

Un membre attire l'attention sur les problèmes particuliers qui se posent aux petites communes rurales sur le plan des services de police. Les accords de coopération qu'elles ont conclus dans un certain nombre de cas avec d'autres communes ou avec la gendarmerie pourront-ils être poursuivis ou renouvelés?

Le ministre confirme que certaines communes rurales ayant un corps de police extrêmement réduit — un seul garde champêtre par exemple — ont conclu des accords de coopération, tantôt avec d'autres communes et des corps de police d'autres communes, tantôt avec la gendarmerie.

Il estime que la première forme de coopération mérite d'être stimulée à l'aide de mesures positives ou par l'effet de mesures pénalisant les communes qui refusent de coopérer avec d'autres. Il n'en formule pas moins certaines réserves en ce qui concerne la seconde, du moins pour ce qui est du cas spécifique évoqué, à savoir celui des communes qui n'ont pas de véritable corps de police.

Il n'entend pas exclure radicalement, pour l'instant, une coopération de ces communes avec la gendarmerie, mais il estime qu'il conviendra quand même de calculer le coût que la commune aurait eu à supporter si elle avait satisfait aux normes minimales en matière d'effectifs de police. On ne saurait admettre, en effet, que la commune se décharge de cette dépense sur la collectivité en s'abstenant de recruter elle-même du personnel de police et en abandonnant le travail à la gendarmerie.

A la demande d'un membre, le ministre fournit des informations détaillées au sujet des diverses aides financières que l'on accorde aux communes pour soutenir leurs efforts en matière de police, informations qui sont mentionnées ci-dessous.

Deux arrêtés royaux du 5 juillet 1994 prévoient une intervention financière en faveur des communes, pour soutenir leurs efforts dans le domaine de la sécurité.

Le premier de ces arrêtés fixe les conditions que les communes doivent remplir pour pouvoir bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité.

Dit besluit voorziet in twee verschillende soorten van financiële hulp aan de gemeenten, geregeld door respectievelijk Hoofdstuk II en Hoofdstuk III van het besluit.

Hoofdstuk II heeft betrekking op de zogenaamde «trekkingsrechten» die jaarlijks aan de gemeenten worden toegekend en die door een politiekorps kunnen worden gebruikt om materiaal aan te kopen dat in de «nomenclatuur van uitrusting en materieel voor de gemeentepolitie» is opgenomen.

Jaarlijks wordt, op grond van de in het koninklijk besluit van 5 juli 1994 vermelde verdeelsleutel, aan elke gemeente een bedrag toegekend, dat evenwel niet rechtstreeks aan de gemeenten wordt uitgekeerd. De gemeente die een aankoop conform aan de technische vereisten van de nomenclatuur verricht en vervolgens een subsidiedossier via de provinciegouverneur indient, zal de terugbetaling kunnen bekomen van een gedeelte van de aankoopssom van het materiaal (rekening houdende met het toegekende bedrag van de «trekkingsrechten» en met de vastgestelde plafonds van 50 pct. of 75 pct.).

In de «nomenclatuur van uitrusting en materieel voor de gemeentepolitie» werden verschillende categorieën van uitrusting opgenomen, te weten:

- vervoermiddelen;
- beschermingsuitrusting;
- veiligheidsmaterieel en bewapening;
- communicatie-uitrusting;
- informatica-apparatuur;
- uitrusting voor verkeerstoezicht;
- diverse uitrusting.

Elke categorie omvat een aantal specifieke politie-hulpmiddelen (bijvoorbeeld in de categorie vervoermiddelen: het interventie- en interceptievoertuig type berline of break, het interventievoertuig type kantoorwagen, het anoniem of gebanaliseerd politievoertuig, de polyvalente motor, enz.) waarvoor telkens minimale technische vereisten werden vastgesteld.

Het aan een gemeente toegekende «trekkingsrecht» is een niet-gesplitst krediet, hetgeen inhoudt dat een gemeente er gebruik van kan maken tot op het einde van het jaar volgend op het begrotingsjaar waarin het krediet werd toegewezen. Zo kan een gemeente tot eind 1995 een beroep doen op het «trekkingsrecht» dat haar voor het begrotingsjaar 1994 werd toegekend.

Het is op dit ogenblik dan ook onmogelijk een overzicht te geven van de gemeenten waaraan reeds een financiële hulp werd verstrekt, gelet op het feit dat er momenteel slechts enkele aanvragen werden behandeld en het merendeel van de gemeenten hun dossiers in de loop van 1995 zullen indienen.

Il prévoit deux types différents d'aides, qui sont réglés respectivement en son chapitre II et en son chapitre III.

Le chapitre II concerne les «droits de tirage» qui sont accordés annuellement aux communes et qu'un corps de police peut utiliser pour acheter du matériel figurant dans la nomenclature de l'équipement et du matériel de la police communale.

Les communes peuvent disposer, chaque année, d'un montant fixé à l'aide de la clef de répartition prévue dans l'arrêté royal du 5 juillet 1994, mais ce montant ne leur est pas versé directement. La commune qui effectue un achat conforme aux prescriptions techniques de la nomenclature et qui introduit ensuite un dossier de subvention par l'intermédiaire du gouverneur de province pourra obtenir le remboursement d'une partie du prix d'achat du matériel (calculée en fonction du montant des «droits de tirage» alloué et des plafonds de 50 p.c. ou 75 p.c. prévus).

La «nomenclature de l'équipement et du matériel au profit de la police communale» comprend différentes catégories d'équipements, à savoir:

- moyens de transport;
- équipement de protection;
- matériel de sécurité et armement;
- équipement de communication;
- matériel informatique;
- équipement pour le contrôle de la circulation;
- équipements divers.

Chaque catégorie comporte du matériel de police spécifique (par exemple, dans la catégorie des moyens de transport: le véhicule d'intervention et d'interception type berline ou break, le véhicule d'intervention type bureau, le véhicule de police anonyme ou banalisé, la moto polyvalente, etc.) pour lequel des conditions techniques minimales ont chaque fois été fixées.

Le «droit de tirage» accordé à une commune est un crédit non dissocié, ce qui implique qu'une commune peut en faire usage jusqu'à la fin de l'année qui suit l'année budgétaire au cours de laquelle le crédit a été alloué. Ainsi, une commune peut, jusqu'à la fin de 1995, recourir au «droit de tirage» qui lui a été accordé pour l'année budgétaire 1994.

Il est, dès lors, impossible pour l'instant de donner un aperçu des communes auxquelles une aide financière a déjà été accordée, étant donné qu'à ce jour, seules quelques demandes ont été examinées et que la plupart des communes n'introduiront leurs dossiers que dans le courant de 1995.

Hoofdstuk III van het besluit slaat daarentegen op het zgn. «boetefonds», waarvan er jaarlijks een bepaalde som zal verdeeld worden onder de gemeenten die een volwaardige politiezorg verstrekken. Hier gaat het wel om een rechtstreekse uitkering, in die zin dat een gemeente die beantwoordt aan de voorwaarden, jaarlijks het na de verdeling vastgestelde bedrag op haar rekening zal ontvangen.

Om deze toelage te kunnen genieten, dient een gemeente twee voorwaarden te vervullen, te weten:

- het politiekorps van de gemeente moet een volwaardige politiezorg verstrekken;
- de gemeente dient een aanvraag tot tegemoetkoming in te dienen bij de minister van Binnenlandse Zaken.

Het aan een gemeente toegekende bedrag dient door de gemeente te worden aangewend om de werking van het politiekorps te ondersteunen.

De omzendbrief POL 49 van 15 september 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 29 september 1994) tot nadere verklaring van het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid, en meer bepaald van Hoofdstuk III van dit besluit, «Voorwaarden waaronder de gemeenten financiële hulp van de Staat kunnen krijgen voor de ondersteuning van de werking van hun politiekorps», geeft enkele voorbeelden van aanwending van de toelage, met name:

- het aankopen van politie-uitrusting die niet is opgenomen in de nomenclatuur;
- dienstwapens;
- politie-uniformen;
- bureaumaterieel voor het politiekorps;
- de kosten verbonden aan de installatie van een radiofonie en/of informaticanetwerk.

Zoals hierboven reeds gesteld komen enkel de gemeenten die een volwaardige politiezorg verstrekken in aanmerking voor het bekomen van de toelage. Momenteel worden de bezwaarschriften van de gemeenten onderzocht die beroep hebben aangetekend tegen het feit dat zij niet op de initiële lijst van gemeenten die een volwaardige politiezorg verstrekken, waren opgenomen. Van zodra alle bezwaarschriften zijn behandeld kan er een definitieve lijst van gemeenten worden opgesteld, waarna het totale beschikbare krediet bij ministerieel besluit onder de gemeenten zal worden verdeeld.

Op dit ogenblik is het dan ook niet mogelijk een overzicht te geven van de gemeenten die een financiële toelage zullen bekomen.

Le chapitre III de l'arrêté traite, par contre, du fonds dit «d'amende», dont un montant déterminé sera réparti, chaque année, entre les communes qui assurent un service de police à part entière. Il s'agit toutefois ici d'une allocation directe, en ce sens qu'une commune qui répond aux conditions recevra chaque année sur son compte le montant fixé après la répartition.

Pour pouvoir bénéficier de cette subvention, une commune doit satisfaire à deux conditions, à savoir:

- le corps de police de la commune doit assurer un service de police à part entière;
- la commune doit adresser au ministre de l'Intérieur une demande d'intervention.

Le montant octroyé à une commune doit être utilisé par celle-ci pour soutenir le fonctionnement du corps de police.

La circulaire POL/49 du 15 septembre 1994 (*Moniteur belge* du 29 septembre 1994) commentant l'arrêté royal du 5 juillet 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité et notamment le chapitre III de cet arrêté: «Conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat pour le soutien du fonctionnement de leur corps de police», donne quelques exemples de l'affectation de l'intervention:

- l'acquisition d'équipement de police qui n'est pas repris dans la nomenclature;
- armes de service;
- uniformes de police;
- matériel de bureau pour le corps de police;
- les frais liés à l'installation d'un réseau de radio-phonie et/ou d'information.

Comme nous l'avons dit ci-dessus, seules les communes qui assurent un service de police à part entière sont susceptibles d'obtenir la subvention. On examine actuellement les réclamations des communes qui ont fait appel de la décision de ne pas les inscrire sur la liste initiale des communes assurant un service de police à part entière. Dès que toutes les réclamations auront été examinées, on pourra dresser une liste définitive de communes, après quoi le crédit total disponible sera réparti entre les communes par arrêté ministériel.

Pour l'instant, il n'est donc pas possible de donner un aperçu des communes qui obtiendront une intervention financière.

Het tweede koninklijk besluit van 5 juli 1994 bepaalt samen met het koninklijk besluit van 10 juni 1994 de regels voor het sluiten van een veiligheidscontract en voor het toekennen van een financiële hulp voor de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van de politiedienst (wat dat laatste betreft, zie hiervoor).

Met alle gemeenten die aan de voorwaarden voldoen, dit zijn er 29, werd een veiligheidscontract afgesloten voor een totaal bedrag van 1 396 000 000 frank ten laste van de federale overheid. Wat het verkrijgen van een toelage bij de recrutering van bijkomend personeel betreft, kwamen op 1 november reeds 97 aanvragen van gemeenten binnen. Drieënzestig gemeenten kregen reeds een toelage toegewezen voor de bijkomende recrutering van in het totaal 183 personeelsleden, namelijk 178 politie-personeelsleden en 5 burgers tewerkgesteld bij de politie. De aanvraag van 4 gemeenten werd afgewezen omdat zij niet aan de voorwaarden voldeden. De andere dossiers konden nog niet volledig worden afgehandeld. De gemeenten waarvan de aanvraag is goedgekeurd, ontvangen per volledige maand waarvoor zij aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 10 juni 1994 voldoen, een forfaitair bedrag voor het bijkomend gerecruteerd personeel (met een maximum van 1 per begonnen schijf van 10 personen die de gemeente zelf betaalt, of per begonnen schijf van 10 die in de minimale veiligheidsnorm past indien deze hoger ligt). Voor een politie-assistent bedraagt de maandelijkse som bijvoorbeeld 92 103 frank, voor een politieagent 72 600 frank, voor een aspirant-officier van politie 93 466 frank, voor een hulpagent 65 687 frank, voor een klerk 59 715 frank.

De minister preciseert nog dat deze bedragen overeenstemmen met 90 pct. van de kostprijs.

Een lid merkt op dat de gemeenten onder bepaalde voorwaarden dan wel een financiële steun ontvangen voor de aanwerving van bijkomend politiepersoneel en voor de aanschaf van uitrusting, maar toch ook zelf belangrijke inspanningen moeten doen, bijvoorbeeld op het vlak van de aanwervingen.

Daar staat tegenover dat vele gemeenten nauwelijks af te rekenen hebben met criminaliteit, tenzij dan verkeerscriminaliteit, en dan vooral snelheidsovertredingen, die men dan tracht in te dijken met maatregelen zoals verkeersdrempels en dergelijke, evenwel zonder veel succes.

Het lid is van oordeel dat de efficiëntie van de strijd tegen de verkeersinbreuken er sterk zou bij winnen als de opbrengst van de bekeuringen die de politie uitschrijft ten goede zou komen aan de gemeente.

De minister antwoordt dat de gemeenten die er voor de organisatie van hun politie van uitgaan dat zij op hun grondgebied niet met criminaliteit af te reke-

Le deuxième arrêté royal du 5 juillet 1994 fixe, avec l'arrêté royal du 10 juin 1994, les règles de conclusion d'un contrat de sécurité et d'octroi d'une intervention financière lors du recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police (en ce qui concerne ce dernier point, voir *supra*).

Un contrat de sécurité a été conclu avec toutes les communes qui remplissent les conditions — elles sont au nombre de 29 — pour un montant total de 1 396 000 000 de francs à charge de l'autorité fédérale. Pour ce qui est de l'obtention d'une subvention lors du recrutement de personnel supplémentaire, 97 demandes provenant de communes avaient déjà été reçues au 1^{er} novembre. Soixante-trois communes se sont déjà vu octroyer une subvention pour le recrutement supplémentaire de 183 membres du personnel au total, à savoir 178 membres du personnel de la police et 5 civils occupés par la police. Les demandes de quatre communes ont été rejetées parce qu'elles ne satisfaisaient pas aux conditions. Les autres dossiers n'ont pas encore pu être réglés complètement. Les communes dont la demande a été approuvée reçoivent, par mois complet pour lequel elles remplissent les conditions prévues par l'arrêté royal du 10 juin 1994, un montant forfaitaire pour le personnel supplémentaire recruté (avec un maximum de 1 par tranche entamée de 10 personnes que la commune paie elle-même, ou par tranche entamée de 10 personnes composant la norme minimale de sécurité si celle-ci est plus élevée). Pour un assistant de police, par exemple, le montant mensuel s'élève à 92 103 francs, pour un agent de police à 72 600 francs, pour un aspirant-officier de police à 93 466 francs, pour un auxiliaire de police à 65 687 francs, pour un commis à 59 715 francs.

Le ministre précise encore que ces montants correspondent à 90 p.c. du prix de revient.

Un membre note que si les communes bénéficient sous certaines conditions d'une aide financière en vue du recrutement de personnel de police complémentaire et de l'acquisition d'équipements, elles doivent aussi consentir elles-mêmes des efforts importants, notamment en ce qui concerne les recrutements.

Par ailleurs, de nombreuses communes ne connaissent quasiment pas de criminalité en dehors de la criminalité routière — surtout des infractions pour cause d'excès de vitesse —, que l'on essaie de limiter, sans grand succès, à l'aide de certains dispositifs comme les ralentisseurs.

L'intervenant estime que la lutte contre les infractions routières serait nettement plus efficace si les communes pouvaient toucher le produit des contraventions dressées par la police.

Le ministre répond que les communes qui organisent leur police en partant du principe qu'elles ne sont pas confrontées à la criminalité sur leur territoire,

nen hebben, consequent moeten zijn en ook niet meer kunnen verlangen dat de rijkswacht nog bepaalde taken op zich neemt op hun grondgebied.

Wat de opbrengst van de boetes betreft wijst de minister erop dat hij wel kan aanvaarden dat, onverminderd de grote inspanningen die de federale staat zich reeds getroost om de gemeenten langs andere wegen financieel te steunen op het vlak van de politie (zie hiervoor), ook een zeker maar beperkt percentage van de opbrengst van de boetes met hetzelfde oogmerk over alle gemeenten wordt verdeeld zoals thans reeds het geval is.

Het voorstel de gemeenten de opbrengst van de boetes voor verkeersovertredingen vastgesteld op hun grondgebied te laten houden, leidt evenwel tot een verschuiving van de criminaliteitsbestrijding naar die domeinen waar de gemeente financieel baat bij heeft, waarbij de zwaarte van de repressie wordt bepaald door de staat van de gemeentefinanciën.

Een lid vestigt de aandacht op de grote problemen die in Brussel rijzen bij de aanwervingsexamens voor de politie doordat steeds minder kandidaten de vereiste kennis van de tweede landstaal bezitten. De tijd is ook lang voorbij dat dit vooral een probleem was voor de Franstaligen. De Vlamingen brengen het er al lang niet beter meer van af. Het probleem zou dus zonder communautaire bijgedachten moeten kunnen worden besproken.

Het lid vraagt waarom men zich voor de vereiste taalkennis, niet beperkt tot het niveau van het lager middelbaar onderwijs en waarom het taalexamen niet meer toegespitst wordt op de dagelijkse behoeften van een politieman.

De minister antwoordt dat al langer een politiek gevolgd wordt waarbij een zo beperkt mogelijke taalkennis wordt vereist voor de toelating tot de opleiding, en een gedegen taalkennis op het einde van de opleiding.

Dat laatste schijnt nog altijd te lukken, maar het eerste steeds minder. Nochtans bevestigt de Vast Wervingssecretaris dat het toegangsexamen al van een belachelijk laag niveau is en dat het niet verantwoord zou zijn de eisen nog lager te stellen. De minister stelt voor dat de Commissie de Vast Wervingssecretaris zou horen om zich uit de eerste hand een mening te kunnen vormen.

Wat het P.I.P.-informatiseringsproject voor de politiediensten betreft preciseert de minister in antwoord op de vraag van een lid dat eerst de MAIL-functie wordt opgestart: een systeem voor elektroni-

doivent être conséquentes et ne plus demander que la gendarmerie s'acquitte encore de certaines tâches sur leur territoire.

En ce qui concerne le produit des contraventions, le ministre souligne que l'Etat fédéral consent déjà des efforts importants pour aider financièrement les communes par d'autres voies pour ce qui est des tâches de la police (voir ci-avant), mais qu'il admet néanmoins qu'un pourcentage fixe, mais limité, du produit des contraventions soit réparti dans ce même but, entre les communes, ce qui est d'ailleurs le cas.

Toutefois, si l'on permet aux communes de garder le produit des contraventions dressées sur le territoire à la suite d'infractions routières, la lutte contre la criminalité en viendra à être limitée aux domaines dans lesquels les communes trouveront leur intérêt financier et, dès lors, le degré de répression dépendra de l'état des finances communales.

Un membre attire l'attention sur le fait que l'on éprouve de sérieux problèmes à Bruxelles, pour ce qui est des examens de recrutement pour la police, problèmes qui sont dus au fait que de moins en moins de candidats ont la connaissance nécessaire de la deuxième langue. Il y a longtemps que ce problème ne concerne plus les seuls francophones. Les candidats flamands ne font déjà plus mieux que ceux-ci. Il faudrait donc pouvoir discuter du problème sans arrières-pensées communautaires.

L'intervenant demande pourquoi l'on ne se contente pas de réclamer une connaissance de la langue qui corresponde au niveau de l'enseignement secondaire inférieur, et pourquoi l'on n'axe plus l'examen linguistique sur les besoins quotidiens que peut rencontrer un agent de police.

Le ministre répond qu'il y a longtemps que l'on a limité au maximum les exigences de départ en matière de connaissances linguistiques auxquelles doivent satisfaire les candidats à la formation, mais qu'à l'issue de celle-ci, ils doivent satisfaire à des exigences plus sévères et avoir acquis des connaissances solides.

Il semble que les candidats qui terminent leur formation arrivent encore à satisfaire aux exigences plus sévères. Mais de moins en moins de candidats satisfont aux exigences de départ. Or, selon le Secrétaire permanent au recrutement, le niveau de l'examen d'entrée est déjà si ridiculement bas qu'il serait inopportun de réduire encore les exigences de départ. Le ministre propose que la commission entende le Secrétaire permanent au recrutement pour pouvoir se faire une opinion sur la base d'une expérience concrète.

En ce qui concerne le projet d'informatisation des corps de police (P.I.P.), le ministre précise, en réponse à la question d'un membre, que l'on va d'abord lancer la fonction MAIL: un système de messagerie électro-

sche berichtenuitwisseling binnen het korps en tussen de korpsen onderling. In een eerste fase zullen de gemeentelijke politiekorpsen op het systeem worden aangesloten, in een tweede fase de rijkswacht. Het systeem is trouwens aangesloten op het moedersysteem van de rijkswacht.

Ter studie ligt eveneens de aansluiting van de dienst Vreemdelingenzaken en van de instanties die instaan voor de uitvoering van de akkoorden van Schengen.

Na nogal wat problemen in de aanvangsperiode loopt de zaak nu goed. Een nieuwe fase van aankoop van apparatuur werd onlangs goedgekeurd. Dat zal het mogelijk maken alle gemeenten met een politiekorps van ongeveer 35 personen of meer uit te rusten.

Wat het probleem betreft van de administratieve opdrachten die de politie moet uitvoeren voor rekening van de parketten verklaart de minister in antwoord op een vraag van een lid dat de werkgroep die zich over dat probleem heeft gebogen haar werkzaamheden heeft beëindigd en dat nu een onzendbrief wordt voorbereid.

Een lid verwijst naar het koninklijk besluit van 21 februari 1990 dat de minimumnormen bepaalt voor de uitrusting van de politie bij opdrachten van ordehandhaving. Er gaan geruchten dat nieuwe normen ter studie zouden liggen of in voorbereiding zouden zijn op het niveau van het Comité C, wat meebrengt dat de gemeenten noodzakelijke aankopen of vervangingen uitstellen tot zij weten wat er van aan is.

De minister bevestigt dat ter zake inderdaad onderhandelingen aan de gang zijn. Gelet op het probleem waarop het lid de aandacht vestigt zal hij bij de betrokkenen op spoed aandringen.

Hetzelfde lid vraagt aan de minister of de regeling die onlangs werd ingevoerd en waarbij een gemeente de kosten van opleiding van aspirant-politieagenten kan terugvorderen van de gemeente waarnaar dezen na korte tijd zouden vertrekken, ook geldt voor de kosten van de opleiding van hulpagenten of aspirant-officieren.

De minister antwoordt ontkennend. Wat de hulpagenten betreft zal hij laten nagaan of er ter zake een probleem rijst. Er blijken in elk geval niet veel hulpagenten over te stappen naar andere gemeenten, allicht omdat er aan deze overstap geen promotiemogelijkheden verbonden zijn. Ook voor de aspirant-officieren stelt het probleem zich anders dan voor de aspirant-politieagenten. Enerzijds gaat het om een beperkt aantal gevallen, anderzijds volgen de betrokkenen dikwijls de opleiding om — in een ander korps — promotie te kunnen maken. Op zich is dat niet verwerpelijk.

Een lid merkt op dat men in sommige gemeenten aan de geïnteresseerden de toelating weigert om een

nique à l'intérieur du corps et entre corps reliés. Dans une première phase, les corps de police communaux seront connectés au système; dans une deuxième phase, la gendarmerie le sera également. Le système est d'ailleurs raccordé au système-mère de la gendarmerie.

On étudie également la possibilité de raccorder l'Office des étrangers et les instances chargées de la mise en œuvre des accords de Schengen.

En dépit des nombreux problèmes qui se sont posés dans la phase initiale, l'opération se déroule à présent sans problèmes. Une nouvelle phase d'acquisition de matériel vient d'être approuvée. Elle permettra d'équiper toutes les communes dont le corps de police compte au moins 35 personnes.

En ce qui concerne le problème des tâches administratives que la police doit exécuter pour le compte des parquets, le ministre déclare, en réponse à la question d'un membre, que le groupe de travail qui s'est penché sur ce problème a terminé ses travaux et prépare actuellement une circulaire en la matière.

Un membre renvoie à l'arrêté royal du 21 février 1990 réglant les normes d'équipement des membres de la police communale lors du maintien de l'ordre public. Selon certaines informations, l'on est en train d'étudier ou de préparer des nouvelles normes au niveau du Comité C; dès lors, les communes attendent pour procéder à des achats ou à des remplacements nécessaires de savoir ce qu'il en est.

Le ministre confirme que des négociations sont effectivement en cours sur le sujet. Compte tenu du problème soulevé par l'intervenant, il insistera pour que les intéressés fassent diligence.

L'intervenant demande au ministre si le système instauré récemment, qui permet à une commune de récupérer les frais de formation des aspirants-agentes de police auprès des communes qui les accueillent au bout d'un certain temps, vaut également pour les frais de formation des agents auxiliaires ou aspirants-officiers.

Le ministre répond par la négative. Il vérifiera si un problème se pose en ce qui concerne les agents auxiliaires. Il semble, en tout cas, que peu d'agents auxiliaires partent vers d'autres communes. C'est, sans doute, parce qu'un tel départ n'est jamais assorti d'une promotion. Quant aux aspirants-officiers, le problème qui les concerne se pose également en d'autres termes que celui qui concerne les aspirants-agentes de police. Il faut savoir, d'ailleurs, que leur nombre est limité et qu'ils suivent souvent la formation pour pouvoir obtenir une promotion dans un autre corps, ce qui n'est pas condamnable en soi.

Un membre déclare que, dans certaines communes, l'on refuse aux intéressés l'autorisation de suivre une

opleiding van aspirant-officier te volgen, gelet op de kosten. Het lid vreest dat als men de zaken op hun beloop laat, de betrokkenen geen enkele kans meer zullen maken op een aanvullende opleiding.

De minister vraagt zich af of een dergelijke houding uiteindelijk niet meer te maken heeft met een algemene desinteresse voor de kwaliteit van de politie. Een lid wijst erop dat ook het feit dat de opleidingen tegenwoordig tijdens de dag worden gegeven en niet zoals vroeger na de uren een grote rol speelt en voor problemen zorgt. De gemeenten moeten immers met lede ogen vaststellen dat haar personeelsleden steeds minder beschikbaar zijn voor hun normale werk. Dat geldt niet alleen voor de politie, maar bijvoorbeeld ook voor de personeelsleden belast met de gemeentelijke boekhouding.

Een ander lid vestigt nog de aandacht op een ander probleem. Wanneer een lid van het politiekorps een opleiding volgt en daardoor promotie kan maken en ten gevolge daarvan bijvoorbeeld de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie verkrijgt, dan botst de gemeente die de inspanning wil honoreren door bijvoorbeeld voor dat laatste een vergoeding toe te kennen, op de toezichthoudende overheid, die haar beslissing verbreekt met verwijzing naar de loonstop. Nochtans neemt men aan dat diplomatoeslagen wel kunnen worden toegekend. Het lid ziet de logica van dit onderscheid niet in en is bijgevolg van oordeel dat orde zou moeten worden geschapen in deze aangelegenheid.

Een lid wijst erop dat veel leden van het middenkader van de politie de hoedanigheid hebben van officier van gerechtelijke politie, hulpagent van de procureur des Konings. Daarentegen hebben slechts een aantal ervan de hoedanigheid van officier van administratieve politie. Is dat geen anomalie die zou moeten worden rechtgezet?

De minister antwoordt dat het onderscheid gewild is. Enerzijds zijn de opdrachten van administratieve politie van een andere aard dan de opdrachten van gerechtelijke politie. Zij liggen voornamelijk op het vlak van de leiding van de ordehandhaving.

Anderzijds telt de gemeentepolitie naar verhouding een groot aantal officieren, terwijl men niet uit het oog mag verliezen dat de burgemeesters op het grondgebied van hun gemeente hoofd van administratieve politie zijn. Voor hun greep op de gang van zaken is het aangewezen dat niet al te veel leden van het politiekorps de hoedanigheid zouden hebben van officier van administratieve politie. De betrokkenen hebben immers een zekere mate van autonomie.

Om deze redenen lijkt het de minister aangewezen niet te raken aan de bestaande toestand.

Een lid vestigt er de aandacht op dat de op til staande herschikking van de rijkswachtdistricten

formation d'aspirant-officier en raison du coût. Il craint que si l'on n'intervient pas, les intéressés n'aient plus aucune chance de pouvoir suivre une formation complémentaire.

Le ministre se demande si, en fin de compte, pareille attitude ne tient pas davantage au désintérêt général en ce qui concerne la qualité de la police. Un membre estime que le fait que les formations se donnent désormais pendant la journée, et non plus après les heures de travail, joue un grand rôle et pose des problèmes. Les communes constatent, en effet, avec irritation que leurs agents sont de moins en moins disponibles pour effectuer leur travail normal. Cela vaut non seulement pour la police, mais par exemple aussi pour les membres du personnel chargé de la comptabilité communale.

Un autre intervenant attire encore l'attention sur un autre problème. Quand un membre du corps de police suit une formation, peut obtenir une promotion et acquiert la qualité d'officier de police judiciaire, la commune qui souhaite honorer cet effort en accordant une indemnité à l'intéressé se heurte à l'autorité de tutelle, qui annule sa décision en invoquant le blocage des traitements. Or, l'octroi de bonifications pour diplôme est, lui, parfaitement possible. L'intervenant ne voit pas sur quelle logique repose cette distinction et il estime, par conséquent, qu'il y aurait lieu de remettre un peu d'ordre dans la situation en question.

Un membre déclare que beaucoup de membres du cadre moyen de la police ont la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi. En revanche, seuls certains d'entre eux ont la qualité d'officier de police administrative. N'y a-t-il pas là une anomalie qu'il faudrait corriger?

Le ministre répond que la distinction est voulue. Premièrement, les missions de police administrative sont d'une autre nature que les missions de police judiciaire. Elles se situent principalement sur le plan de la conduite du maintien de l'ordre.

Deuxièmement, la police communale compte, toutes proportions gardées, un grand nombre d'officiers et il ne faut pas perdre de vue que, sur le territoire de leur commune, les bourgmestres sont les chefs de la police administrative. Pour que les bourgmestres puissent rester maîtres de la situation, il vaut mieux que les membres du corps de police ayant la qualité d'officier de police administrative ne soient pas trop nombreux. Ils bénéficient en effet d'une certaine autonomie.

Le ministre estime qu'il est inopportun, pour ces raisons, de toucher à la situation existante.

Un membre attire l'attention sur le fait que le projet de restructuration des districts de gendarmerie suscite

aanleiding geeft tot onrust bij de rijkswacht, meer bepaald op het niveau van de brigades en de districten. Het lid vraagt naar de stand van zaken.

De minister antwoordt dat de geplande herschikking nauwelijks tot overplaatsingen zal leiden. Op het niveau van de brigades zal niemand moeten verhuizen. Op het niveau van de districten kan de herschikking enkel leiden tot de overplaatsing van de districtscommandant. De andere betrokken personeelsleden worden toegewezen aan de brigades. De minister herinnert eraan dat de herschikking ertoe strekt meer personeelsleden beschikbaar te kunnen stellen voor operationele functies, te weten 2 000 personen op een totale getalsterkte van 16 000, wat niet te versmaden is.

De Regering heeft gemeend de goedkeuring van de wet tot herstructurering van de rijkswacht te moeten afwachten alvorens de concrete gegevens met betrekking tot de herschikking van de districten mee te delen.

Een lid wijst op het grote belang van het antwoord van de minister voor de betrokken personeelsleden van de rijkswacht. Anderzijds wijst hij erop dat het enten van de rijkswachtdistricten op de gerechtelijke arrondissementen ook nadelen kan hebben. Deze arrondissementen kunnen zeer uitgestrekt zijn en daardoor ook gebieden omvatten met een zeer uiteenlopend karakter.

De minister antwoordt dat het niet de bedoeling is dat de districtscommandanten zich met elk detail op het niveau van de brigades gaan inlaten. De eerste bedoeling van de herschikking is een aantal administratieve taken en opdrachten te centraliseren en ze met minder personeel te kunnen uitvoeren. Op die wijze wordt personeel vrijgemaakt voor operationele taken. Bovendien maakt ook de herwaardering van de brigadecommandanten deel uit van het pakket.

Een lid komt terug op het probleem van de politieke activiteiten van de leden van de politie en van de rijkswacht. Voor deze laatste heeft het Arbitragehof geoordeeld dat een rijkswachter weliswaar bij een politieke partij kan aangesloten zijn, doch zijn politieke overtuiging niet in het openbaar mag uiten.

Het lid is van oordeel dat dezelfde principes zouden moeten gelden voor de gemeentepolitie. Men heeft immers kunnen vaststellen, onder andere naar aanleiding van de gemeenteraadsverkiezingen, dat sommige politiemensen er geen graten in zien in het openbaar uiting te geven aan hun politieke overtuiging.

De minister wijst erop dat de standpunten betreffende de vraag of politiemensen of rijkswachters zich met politieke activiteiten mogen inlaten soms ver uiteen liggen. De enen vinden dat er een absoluut verbod moet komen op elke politieke activiteit, lidmaatschap inbegrepen, de andere vinden de

des inquiétudes parmi son personnel et, plus particulièrement, au niveau des brigades et des districts. Il demande où en est l'examen du dossier.

Le ministre répond que la restructuration prévue n'entraînera guère de transferts. Au niveau des brigades, personne ne devra déménager. Au niveau des districts, la restructuration ne pourra entraîner que le transfert du commandant. Les autres membres du personnel concernés seront affectés aux brigades. Le ministre rappelle qu'au moyen de la restructuration, l'on veut augmenter le nombre d'agents disponibles pour l'exercice de fonctions opérationnelles, plus précisément le porter à 2 000 personnes sur un effectif total de 16 000, ce qui n'est pas négligeable.

Le Gouvernement a cru devoir attendre l'approbation de la loi portant restructuration de la gendarmerie pour pouvoir communiquer les données concrètes relatives au redécoupage des districts.

Un membre souligne l'intérêt majeur de la réponse du ministre pour les membres du personnel de la gendarmerie concernés. Il remarque par ailleurs que le fait de faire coïncider les districts de la gendarmerie avec les arrondissements judiciaires peut également présenter des désavantages. Ces arrondissements peuvent être très étendus et inclure de ce fait des régions à caractère très divers.

Le ministre répond qu'il n'entre pas dans ses intentions d'obliger les commandants de district à s'occuper de chaque détail au niveau des brigades. En procédant à ce redécoupage, l'on veut, tout d'abord, centraliser une série de tâches et de missions administratives, de manière à pouvoir réduire le nombre de membres du personnel affectés à celles-ci et à pouvoir les charger de tâches opérationnelles. La revalorisation du rôle des commandants de brigade fait également partie des objectifs.

Un membre revient sur le problème des activités politiques des membres de la police et de la gendarmerie. La Cour d'arbitrage a estimé qu'un gendarme pouvait être affilié à un parti politique, mais qu'il ne pouvait pas rendre publiques ses convictions politiques.

L'intervenant estime que l'on devrait appliquer le même principe aux membres de la police communale. On a constaté, en effet, notamment au cours des élections communales, que certains membres de la police exprimaient leurs convictions politiques en public sans y voir aucun obstacle.

Le ministre souligne qu'en ce qui concerne la question de savoir si les membres de la police ou de la gendarmerie peuvent avoir des activités politiques, les points de vue divergent parfois très fortement. Certains estiment que toute activité politique, y compris une simple affiliation, devrait être complète-

huidige regels dan weer te streng. Persoonlijk vindt de minister het standpunt van het Arbitragehof een goed compromis en als men het wil aannemen als algemene regel die ook voor de gemeentepolitie geldt zal hij dat enkel kunnen toejuichen. Hij merkt nog wel op dat de werking van corporatistische vakbonden in de praktijk minstens tot evenveel problemen aanleiding blijkt te geven als die van politieke vakbonden.

Brandweer

Een lid vestigt er de aandacht op dat de brandweer naast de eigenlijke brandbestrijding, ook allerlei opdrachten uitoefent voor rekening van de privé-sector: het afleveren van brandweerattesten, enz. Deze prestaties worden nochtans niet aangerekend. Kan geen regeling worden uitgewerkt waardoor de brandweer toch wordt vergoed voor dit soort zaken, eventueel via de federale begroting.

De minister antwoordt dat het uitgesloten is daarvoor in een krediet te voorzien in de federale begroting. Ten gronde rijst anderzijds de vraag of wel zou kunnen worden aanvaard dat dergelijke zaken aanleiding zouden geven tot een vergoeding vanwege de eigenaar van het pand, de uitbater van de handelszaak, enz. De regel is immers dat de wettelijke opdrachten van de brandweer gratis worden uitgevoerd en de brandpreventie behoort, zoals de brandbestrijding zelf, tot die wettelijke opdrachten. De redenering is dat als voor dergelijke zaken zou moeten worden betaald, de verleiding groot zou kunnen zijn om eerst zelf te proberen te blussen of om het — als dat mogelijk is — maar zonder inspectie van de brandweer of zonder brandweerattest te stellen.

Wat het « veiligheidsfonds » betreft (Fonds voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten en voor beveiliging tegen brand en ontploffing) herinnert de minister er in antwoord op de vraag van het lid vooreerst aan dat na de grote branden die plaatsvonden op het einde van de jaren 60 en in het begin van de jaren 70, beslist werd een grote inspanning te doen op het vlak van de investeringen voor de brandweer, vooral voor het zware materieel.

Om deze inspanning te financieren werd beslist een taks te heffen op de verzekeringscontracten gesloten ter uitvoering van de wet van 1972 die de verplichting oplegt een objectieve aansprakelijkheidsverzekering af te sluiten voor alle voor het publiek toegankelijke plaatsen.

Deze taks blijkt evenwel bijlange niet op te leveren wat ervan werd verwacht. Ofwel wordt de wet dus

ment interdite, mais d'autres trouvent que les règles actuelles sont trop sévères. Le ministre estime, quant à lui, que la position de la Cour d'arbitrage constitue un bon compromis et il ajoute qu'il ne pourrait que se réjouir si l'on décide d'adopter la même position en ce qui concerne la police communale et d'en faire, ainsi, une règle générale. Il note encore que le fonctionnement de syndicats corporatistes semble causer au moins autant de problèmes, en pratique, que celui de syndicats politiques.

Services d'incendie

Un membre souligne qu'outre la lutte proprement dite contre le feu, le service d'incendie remplit aussi toutes sortes de missions au profit du secteur privé, comme la délivrance d'attestations, etc. Ces prestations ne sont cependant pas facturées. Ne pourrait-on élaborer un système qui permettrait malgré tout au service d'incendie d'être rémunéré pour ce type d'activités, éventuellement par le biais du budget fédéral?

Le ministre répond qu'il est exclu de prévoir un crédit à cet effet au budget fédéral. D'autre part, sur le fond du problème, la question est de savoir si l'on pourrait admettre que de telles prestations donnent lieu à rétribution par le propriétaire de l'immeuble, l'exploitant du commerce, etc. La règle veut, en effet, que les missions légales des services d'incendie soient exécutées gratuitement, et la prévention fait partie de ces missions légales au même titre que la lutte contre le feu. La raison en est que si l'on devait payer pour ces prestations, la tentation pourrait être grande d'essayer d'abord d'éteindre le feu soi-même ou, quand c'est possible, de se passer de l'inspection ou de l'attestation du service d'incendie.

En ce qui concerne le « fonds de sécurité » (Fonds d'acquisition, pour le compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements pour le fonctionnement des services incendie et la sécurité contre l'incendie et l'explosion), le ministre rappelle tout d'abord, en réponse à la question du membre, qu'après les grands incendies qui se sont produits à la fin des années 60 et au début des années 70, on a décidé de consentir un effort d'investissement important pour les services d'incendie, principalement dans le matériel lourd.

Pour financer cet effort, on décida de percevoir une taxe sur les contrats d'assurance conclus en exécution de la loi de 1972 imposant de conclure une assurance de la responsabilité objective pour tous les lieux accessibles au public.

Cette taxe est toutefois loin d'avoir le rendement escompté. En conséquence, ou bien la loi n'est pas

niet correct toegepast (doordat niet wordt gemeld dat een voor het publiek toegankelijk plaats wordt geopend of eenvoudigweg doordat de taks niet wordt geheven), ofwel waren de schattingen betreffende de mogelijke opbrengst van deze taks van in den beginnen sterk overdreven. Een extern bureau heeft opdracht gekregen te onderzoeken wat er precies van aan is. Als zou blijken dat het fonds niet kan geven wat ervan werd verwacht, dan moet worden uitgekeken naar andere wegen om de investeringen te financieren.

Men moet er immers rekening mee houden dat het materieel dat destijds werd aangekocht inmiddels reeds twintig jaar oud is.

De minister is anderzijds van oordeel dat het probleem van de uitrusting van de brandweer in grote mate aan de oorsprong ligt van de spanningen die her en der ontstaan zijn tussen de brandweer en de civiele bescherming.

Wat de samenwerking tussen grote en kleine gemeenten op het vlak van de brandweer betreft stelt de minister vast dat er wel wat spanningen zijn — de kleine gemeenten hebben immers de indruk dat de grote hun diensten te duur aanrekenen, de grote gemeenten hebben dan weer de indruk dat de kleine de problemen op hun kosten oplossen — maar dat de ontevreden er nog niet in geslaagd zijn een gemeenschappelijk voorstel te formuleren.

De minister heeft dan ook tot nader order niet de bedoeling te raken aan de bestaande organisatie, maar verwijst wel naar wat hiervoor werd gezegd betreffende de noodzaak middelen vrij te maken voor de financiering van de uitrusting van de brandweer.

Provincies en gemeenten

Een lid vraagt of het onderzoek van de diverse voorstellen die strekken tot de democratisering van de provincies eerstdaags kan worden verdergezet. De minister antwoordt dat zijn departement aan de hand van de eerste besprekingen thans de laatste hand legt aan een tekst die bedoeld is als consensus tekst. Hij hoopt dat die tekst tegen begin december beschikbaar is.

Een lid verwijst naar de recente persberichten inzake nieuwe richtlijnen voor de benoeming van de burgemeester en de aanwijzing van de schepenen.

De minister bevestigt dat er zowel een aanvulling in de maak is op de omzendbrief van 6 oktober 1994 met betrekking tot de aanwijzing van de schepenen als richtlijnen betreffende de benoeming van de burgemeester.

Wat de burgemeester betreft wordt niet afgeweken van de nu reeds geldende principes, maar deze worden wel geëxpliciteerd (zie *Belgisch Staatsblad*

correctement appliquée (parce que l'on ne mentionne pas l'ouverture d'un lieu accessible au public ou tout simplement la taxe n'est pas perçue), ou bien les estimations du produit potentiel de la taxe ont été fortement exagérées au départ. Un bureau indépendant a été chargé d'étudier ce qu'il en est exactement. S'il s'avère que le fonds ne peut donner ce que l'on en attend, on devra envisager d'autres voies pour financer les investissements.

Il faut, en effet, tenir compte du fait que le matériel acheté à l'époque a déjà, aujourd'hui, vingt ans d'âge.

D'autre part, le ministre estime que le problème de l'équipement des services d'incendie est en grande partie à l'origine des tensions qui sont apparues entre les services d'incendie et la protection civile.

Concernant la protection entre les grandes et les petites communes en matière d'incendie, le ministre constate qu'il y a effectivement des tensions — les petites communes ayant parfois l'impression que les grandes facturent leurs services trop cher, tandis que les grandes communes ont l'impression que les petites résolvent les problèmes à leurs dépens —, mais que les mécontents ne sont pas encore parvenus à formuler une proposition commune.

Le ministre n'a donc pas, jusqu'à nouvel ordre, l'intention de toucher à l'organisation existante, mais il renvoie cependant à ce qui a été dit plus haut concernant la nécessité de trouver des moyens pour financer l'équipement des services d'incendie.

Provinces et communes

Un membre demande si l'examen des différentes propositions de démocratisation des provinces sera poursuivi prochainement. Le ministre répond que, se basant sur les premières discussions, son département met actuellement la dernière main à un texte qui doit servir de texte de consensus. Il espère que celui-ci sera disponible au début du mois de décembre.

Un membre se réfère à des articles de presse récents qui font état de nouvelles directives relatives à la nomination des bourgmestres et à l'élection des échevins.

Le ministre confirme que l'on est en train de préparer un complément à la circulaire du 6 octobre 1994 concernant l'élection des échevins, de même que des directives concernant la nomination des bourgmestres.

En ce qui concerne les bourgmestres, on ne s'écarte pas des principes déjà en vigueur, mais on les explicite (voir le *Moniteur belge* du 24 novembre 1994,

van 24 november 1994, blz. 29157) : de benoeming van een burgemeester moet principieel op een meerderheid van de gemeenteraad berusten, voordrachten moeten zijn ondertekend door de meerderheid van de verkozenen op de lijst van de verkozen kandidaat, iemand die meer dan één akte van voordracht ondertekende voor dezelfde benoeming komt niet in aanmerking voor voordracht aan het Staatshoofd voor benoeming tot burgemeester, de kandidaat moet de nodige bekwaamheden en morele kwaliteiten bezitten om het ambt van burgemeester te kunnen waarnemen.

Wat de aanwijzing van de schepenen betreft wijst de omzendbrief (*Belgisch Staatsblad* van 24 november 1994, blz. 29159) op het arrest nr. 38488 van 14 januari 1992 van de Raad van State (arrest Louwyck) en op het arrest nr. 71/94 van 8 oktober 1994 van het Arbitragehof.

Daaruit blijkt dat wanneer er éénmaal een schriftelijke voordracht werd ingediend door een schepenambt, geen mondelinge voordracht meer mogelijk is, noch een stemming zonder voordracht, ook niet als de schriftelijke voordracht werd afgewezen door de gemeenteraad.

Bij de stemming moeten de raadsleden stemmen door « ja » of « neen » te vermelden achter de naam van de kandidaat. Doen zij noch het één noch het ander, dan geldt hun stem als een blanco-stem. Als er meerdere kandidaten zijn voor hetzelfde schepenambt, dan spreekt het vanzelf dat slechts achter één naam « ja » kan worden vermeld, zoniet is de stem ongeldig. Een naam toevoegen op het stembiljet is niet toegelaten en leidt tot de ongeldigheid van het biljet.

Om te zijn verkozen moet een kandidaat de meerderheid behalen van de uitgebrachte stemmen (« ja » of « neen »). Wanneer er meerdere kandidaten zijn voor hetzelfde schepenambt is de kandidaat die de absolute meerderheid van de uitgebrachte stemmen behaalt — en dus niet de kandidaat met de meeste ja-stemmen, zoals door sommigen werd voorgehouden — verkozen.

Als er slechts één kandidaat is, en hij behaalt niet de meerderheid van de uitgebrachte stemmen, dan dient de procedure *ab initio* te worden herbegonnen (nieuwe voordracht — schriftelijk als de eerste dat ook was — stemming tijdens een volgende vergadering van de gemeenteraad). Zijn er meerdere kandidaten en geen van hen haalde de absolute meerderheid, ook niet na een tweede stemming, dan geschiedt de herstemming tussen de twee kandidaten met de meeste stemmen. In dat geval is bij staking van stemmen de oudste in jaren verkozen.

Tenslotte geldt ook hier de regel dat — ook bij een mondelinge voordracht — de kandidaten de steun moeten hebben van de meerderheid van de verkozenen van hun lijst.

p. 29157) : la nomination d'un bourgmestre doit, par principe, avoir l'appui d'une majorité des conseillers communaux, l'acte de présentation doit avoir été signé par la majorité des élus de la liste du candidat, une personne ayant signé plus d'un acte de présentation en vue d'une même nomination n'entre pas en ligne de compte pour être présentée au Roi en vue d'une nomination comme bourgmestre, le candidat doit posséder les aptitudes et les qualités morales requises pour exercer les fonctions de bourgmestre.

En ce qui concerne l'élection des échevins, la circulaire (*Moniteur belge* du 24 novembre 1994, p. 29159) se réfère à l'arrêt n° 38488 du Conseil d'Etat du 14 janvier 1992 (arrêt dit Louwyck) et à l'arrêt n° 71/94 de la Cour d'arbitrage du 8 octobre 1994.

Il ressort de ces deux arrêts que, dès qu'une présentation à la fonction d'échevin a été introduite par écrit, une présentation orale ou un vote sans présentation ne sont plus possibles, non plus lorsque la présentation écrite a été rejetée par le conseil communal.

Les conseillers expriment leur vote par la mention « oui » ou « non » en regard du nom du candidat. Le vote est considéré comme blanc lorsqu'aucune de ces mentions n'a été apportée. Lorsqu'il y a plusieurs candidats pour une même fonction d'échevin, il va de soi que la mention « oui » ne peut être apportée qu'en regard d'un seul nom, sinon le vote n'est pas valable. Si un nom a été ajouté sur le bulletin, celui-ci est nul.

Pour être élu, un candidat doit obtenir la majorité des votes exprimés (« oui » ou « non »). Lorsqu'il y a plusieurs candidats pour la même fonction d'échevin, c'est le candidat qui obtient la majorité absolue des votes exprimés — et non pas celui qui a obtenu le plus de votes favorables, comme certains l'ont prétendu — qui est élu.

S'il n'y a qu'un seul candidat et que celui-ci n'obtient pas la majorité des votes exprimés, il faut recommencer toute la procédure (nouvelle présentation — par écrit si la première l'était aussi — vote au cours d'une prochaine séance du conseil communal). S'il y a plusieurs candidats et qu'aucun d'entre eux n'obtient la majorité absolue, même à l'issue d'un deuxième vote, un nouveau vote est organisé entre les deux candidats ayant obtenu le plus de voix. En cas de partage, c'est alors le candidat le plus âgé qui est élu.

Enfin, l'on applique, aussi dans le cas présent, la règle selon laquelle, même dans l'hypothèse d'une présentation orale, les candidats doivent avoir l'appui de la majorité des élus de leur liste.

De door de minister toegelichte procedure geeft geen aanleiding tot opmerkingen ten gronde, maar meerdere leden wijzen erop dat het risico van blokkeringen zeer groot is. De minister spreekt dat niet tegen. Hij stelt vast dat de Raad van State door zijn interpretatie de gaten die de wetgever in de wet had gelaten volledig gedicht heeft.

Een lid vraagt wat er gebeurt als de meerderheid mondeling kandidaten voordraagt en de oppositie schriftelijk. De minister antwoordt dat de meerderheid nu inderdaad niet meer kan hopen de aanwijzing van de schepenen nog zonder een schriftelijke voordracht tot een goed einde te brengen.

Aansluitend bij dit onderwerp merkt een lid nog op dat de ervaring aantoonde dat wat de begrenzing van de verkiezingsuitgaven betreft, de griffie van de rechtbank van eerste aanleg allicht niet steeds de meest aangewezen plaats is voor de indiening van de dossiers en het raadplegen ervan, bijvoorbeeld wanneer er op hetzelfde ogenblik in hetzelfde gerechtshof een assisenzaak bezig is.

Een lid merkt op dat alle gemeenten verplicht zijn vanaf 1995 de nieuwe gemeentelijke boekhouding toe te passen. Bij de voorbereiding van de overgang naar het nieuwe systeem hebben zij een beroep kunnen doen op de bijstand van een aantal ambtenaren verbonden aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Deze bijstand aan de gemeenten zou nu worden afgebouwd. Het lid vreest dat dat wat voorbarig is, vermits mag worden aangenomen dat er zeker bij het begin van de veralgemeende toepassing nog heel wat vragen zullen rijzen.

De minister preciseert dat de gemeenten enerzijds een beroep konden doen op een federaal secretariaat voor vragen en problemen. Dat secretariaat blijft ongewijzigd bestaan.

Daarnaast waren echter een zestigtal personen er specifiek mee belast de gemeenten ter plaatse bij te staan bij de voorbereiding van de invoering van het nieuwe systeem. Hun aantal wordt tot de helft teruggebracht. Hun opdracht bestond er immers in de eerste plaats in de gemeenten bij te staan bij het opstellen van de inventaris van de bezittingen van de gemeente. Deze inventaris zou inmiddels klaar moeten zijn.

Immigratiebeleid

Het lid wijst op het fenomeen van de buitenlanders uit de gewezen oostbloklanden die elke week opnieuw met hele busladingen naar België reizen. Welke controle wordt er uitgeoefend op dit fenomeen, dus zowel op de betrokkenen zelf als op de

La procédure commentée par le ministre ne suscite aucune observation quant au fond, mais plusieurs membres soulignent que le risque de blocage est très grand. Le ministre ne l'infirme pas. Il constate que, grâce à l'interprétation du Conseil d'Etat, les « trous » que le législateur avait laissés dans la loi ont été totalement comblés.

Un membre demande ce qu'il se passerait au cas où des candidats seraient présentés oralement par la majorité et par écrit par l'opposition. Le ministre répond que la majorité ne pourra plus espérer pouvoir obtenir la désignation des échevins si elle n'a pas fait une présentation par écrit.

Dans le prolongement de ce qui vient d'être dit, un membre remarque encore que l'expérience nous apprend, en ce qui concerne la limitation des dépenses électorales, que le greffe du tribunal de première instance n'est pas toujours le meilleur endroit où déposer les dossiers et où les consulter, ce qui apparaît clairement, par exemple, dans les cas où une cour d'assises se réunit simultanément dans le même palais de justice.

Un membre remarque que toutes les communes devront appliquer la nouvelle comptabilité communale à partir de 1995. Pour pouvoir se préparer à la transition au nouveau système, elles ont pu demander l'assistance d'un certain nombre de fonctionnaires attachés au Ministère de l'Intérieur. L'on avait prévu de mettre fin graduellement à cette assistance aux communes à partir de maintenant. L'intervenant craint qu'y mettre fin immédiatement ne soit un peu prématuré, et ce d'autant plus que l'on peut s'attendre à ce que de nombreuses questions se posent encore, surtout au début de l'application généralisée de cette nouvelle comptabilité.

Le ministre précise que les communes ont pu faire appel à un secrétariat fédéral lorsqu'elles avaient des questions à poser et des problèmes à résoudre. Ce secrétariat existe toujours sous la même forme.

En outre, une soixantaine de personnes étaient chargées spécifiquement d'aider les communes, sur place, à préparer l'instauration du nouveau système. L'on réduira leur nombre de moitié, car leur mission primordiale consistait à aider les communes à établir l'inventaire de leurs possessions. Cet inventaire devrait être prêt maintenant.

Politique en matière d'immigration

L'intervenant attire l'attention sur le fait que, chaque semaine, arrivent, en Belgique, dans des autobus bondés, des étrangers en provenance des anciens pays de l'Europe de l'Est. Il demande quels sont les contrôles que l'on peut exercer sur les personnes et sur

goederen die zij invoeren? Wat is wettelijk mogelijk, en worden de controlemiddelen die wettelijk voorhanden zijn ook toegepast?

De minister antwoordt dat het in veel gevallen gaat om personen met een nationaliteit waarvoor de visumplicht niet geldt. In dit geval kan enkel toezicht worden gehouden op de eventuele illegale tewerkstelling door middel van controle op de werkplaatsen. De minister voegt er nog aan toe dat de commotie die werd veroorzaakt door zijn verklaring dat hij de intentie heeft de vervoerders ook daadwerkelijk boetes op te leggen in geval van illegale aanvoer van buitenlanders enigszins verbaast.

De verplichtingen ter zake van de vervoersmaatschappijen zijn immers niet nieuw. Zij kwamen voor het eerst voor in een verdrag van 1948 waarbij België partij is, en liggen ook vervat in de akkoorden van Schengen. De regeling is echter in de huidige stand van zaken niet uitvoerbaar, enerzijds omdat de vervoerders vennootschappen zijn en men er meestal niet in slaagt aan te tonen welke individuele persoon verantwoordelijk is voor een welbepaalde inbreuk en anderzijds omdat de invordering in de meeste gevallen in het buitenland moet plaatsvinden. Er zal dus blijkbaar niets anders opzitten dan over te gaan tot onmiddellijke inning van de boete of het betrokken vervoersmiddel (schip, vliegtuig, enz.) aan de ketting te leggen tot de boete zou zijn betaald. De minister preciseert dat hij daarbij kan instemmen met een regeling waarbij de boete in een eerste stadium wordt geconsigneerd en onmiddellijk wordt terugbetaald als de aanvraag tot het bekomen van het statuut van vluchteling ontvankelijk wordt verklaard.

De minister kan in elk geval niet aannemen dat vervoerders die regelmatig illegale vreemdelingen naar België brengen en daar rijkelijk aan verdienen verder vrijuit blijven gaan, noch dat men zich tegenover ons land vrijheden zou verloven die men zich niet durft verloven tegenover andere landen zoals de Verenigde Staten.

Een lid meent dat er beterschap is bij de dienst Vreemdelingenzaken, die zijn achterstand langzaam afbouwt, maar vraagt of nu al kan worden aangegeven wat in de toekomst de normale termijn voor de behandeling van een dossier zal zijn.

De minister wijst erop dat het grootste probleem hierin ligt dat de dienst veel te lang werd verwaarloosd en dat het daarom ook veel langer duurt voor de inspanningen die nu worden geleverd vruchten afwerpen. Er wordt bijvoorbeeld nu eindelijk een eerste informatiseringsproject doorgevoerd.

De minister geeft nog aan dat voor de behandeling van de aanvragen voor politiek asiel een aantal afspraken werden gemaakt die tot een oplossing zouden moeten leiden over een tijdspanne van twee tot drie jaar.

les biens qu'elles importent. Que permet la loi et utilise-t-on vraiment les moyens de contrôle que la loi autorise?

Le ministre répond que, dans bien des cas, les personnes en question sont des personnes qui, de par leur nationalité, n'ont pas besoin de visa. Dès lors, les seuls contrôles possibles sont les contrôles sur les lieux de travail, en vue de dépister les cas illégaux de mise au travail. Le ministre ajoute qu'il s'étonne quelque peu de l'emoi qu'il a suscité en déclarant qu'il compte effectivement infliger des amendes aux transporteurs qui transportent illégalement des étrangers.

Pourquoi? Parce que les obligations auxquelles les compagnies de transport sont tenues ne sont pas nouvelles. Elles ont été inscrites, au départ, dans un traité de 1948 auquel la Belgique a adhéré, et elles ont été reprises dans les accords de Schengen. Dans l'état actuel des choses, la réglementation ne peut, toutefois, pas être mise en exécution, parce que, d'une part, les transporteurs sont des sociétés et que l'on ne réussit généralement pas à dire quel individu est responsable d'une infraction déterminée et, d'autre part, parce que la perception des amendes en question doit se faire à l'étranger dans la plupart des cas. L'on devra, dès lors, se résoudre à une perception immédiate de l'amende ou à mettre l'embargo sur le moyen de transport concerné (navire, avion, etc.), jusqu'au moment où le paiement de l'amende aura eu lieu. Le ministre précise qu'il peut admettre une réglementation selon laquelle l'amende serait consignée dans un premier stade et remboursée immédiatement au cas où la demande du statut de réfugié aurait été déclarée recevable.

Le ministre ne peut, en tout cas, pas admettre que des transporteurs qui assurent régulièrement le transport, vers la Belgique, d'étrangers illégaux qui ont dû les payer grassement pour ce faire, continuent à ne pas être inquiétés, ni que l'on s'accorde, à l'égard de notre pays, des libertés que l'on n'oserait pas se permettre à l'égard d'autres pays, comme les Etats-Unis.

Un membre estime qu'il y a une nette amélioration au niveau de l'Office des étrangers qui liquide petit à petit son arriéré, et il demande si l'on peut dire dès à présent quel sera, à l'avenir, le délai normal nécessaire au traitement d'un dossier.

Le ministre souligne que le problème qui se pose est dû essentiellement au fait que l'on a trop longtemps négligé l'Office, si bien que l'on a dû attendre longtemps pour voir les efforts consentis porter leurs fruits. On a, par exemple, attendu jusqu'à maintenant pour élaborer un premier projet d'informatisation.

Le ministre signale encore que l'on a conclu, en ce qui concerne l'examen des demandes d'asile politique, un certain nombre d'accords, qui devraient permettre de trouver une solution dans un délai de deux à trois ans.

Hij wijst er evenwel op dat er zowel op het vlak van de immigratieaangelegenheid als op het vlak van de visa-aanvragen enorm veel tussenkomsten zijn van politici, met het absurde gevolg, bijvoorbeeld wat de visa betreft, dat waar men erin geslaagd was de procedure te versnellen, die nu opnieuw vertraging oploopt door de tijd die men moet investeren in de tussenkomsten van politici voor een snelle en uiteraard gunstige beslissing.

Tenslotte kan men er niet onderuit dat extra inspanningen of extra personeel ten voordele van één aangelegenheid ten koste gaat van andere aangelegenheden. Zo heeft de nadruk die wordt gelegd op het verwijderingsbeleid bijvoorbeeld gevolgen gehad voor de behandeling van de dossiers van vervroegde invrijheidsstelling.

Samenstelling van de stembureaus

Een lid verwijst naar de samenstelling van de stembureaus waarvan de voorzitter thans een jurist moet zijn. Het lid vraagt eveneens of de problemen die er telkens weer rijzen om de bureaus samen te stellen niet zouden kunnen worden verlicht door de voorzitters de bevoegdheid te geven zelf vrij hun bijzitters aan te wijzen.

De minister antwoordt dat hij er zelf niet ten volle van overtuigd is dat de voorzitter van de stembureaus in elk geval een jurist moet zijn, zoals de wet thans eist. Hij voegt er evenwel onmiddellijk aan toe dat velen zijn mening niet delen. Anderzijds is hij er niet onmiddellijk voorstander van de bijzitters vrij te laten aanwijzen door de voorzitter van de bureaus. Het huidige systeem is ingegeven door de wens de objectiviteit te verzekeren. Tevens moet worden vastgesteld dat ondanks de alarmerende berichten die telkens weer verschijnen enkele dagen voor de verkiezingen, er zich in de praktijk nauwelijks gevallen voordoen van onvolledige bureaus die op de dag van de verkiezingen moeten worden aangevuld met de eerste kiezers die zich aandienen.

De minister heeft wel zijn bedenkingen bij de recente verhoging van de leeftijdsgrens voor de leden van de bureaus tot 30 jaar. In de leeftijdscategorie van 30 tot 40 jaar heeft men immers in veel gevallen te maken met mensen met jonge kinderen, die echt wel andere dingen om het hoofd hebben dan te zetelen in een stembureau en dus echt tegen hun zin worden opgeroepen.

Administratieve rechtbanken

Met betrekking tot de administratieve rechtbanken verklaart de minister in antwoord op de vraag van een lid dat de werkgroep die zich over de aangelegenheid heeft gebogen haar werkzaamheden heeft beëindigd,

Il souligne cependant qu'il y a énormément d'interventions de la part de politiques en ce qui concerne tant l'immigration que les demandes de visa. La conséquence absurde, par exemple pour ce qui est des visa, c'est que là où l'on avait réussi à accélérer la procédure, l'on note un nouveau ralentissement, en raison du temps que font perdre les interventions des politiques qui souhaitent que l'on prenne une décision rapide et, bien entendu, favorable.

Enfin, il est indéniable qu'en consentant des efforts supplémentaires en faveur d'un secteur et qu'en nommant du personnel supplémentaire, dans celui-ci, l'on porte préjudice aux autres secteurs. Ainsi, l'accent que l'on a mis sur la politique d'éloignement a-t-il eu des conséquences en ce qui concerne le traitement de dossiers de mise en liberté anticipative.

Composition des bureaux de vote

Un membre se réfère à la composition des bureaux de vote, dont le président doit à présent être un juriste. Il se demande également si l'on ne pourrait pas résoudre les problèmes qui se posent régulièrement, au moment de la composition des bureaux, en permettant aux présidents de désigner eux-mêmes leurs assesseurs.

Le ministre répond qu'il n'est pas pleinement convaincu lui-même que le président des bureaux de vote doive toujours être un juriste comme la loi l'exige à présent. Il ajoute, toutefois, que beaucoup ne partagent pas son point de vue. Il déclare, d'autre part, qu'il n'est pas directement favorable à l'idée de permettre aux présidents des bureaux de désigner librement les assesseurs. Le système actuel répond au souci d'objectivité. Il faut bien constater également qu'en dépit des nouvelles alarmistes que l'on a pris l'habitude de répandre dans les derniers jours qui précèdent les élections, il n'y a pratiquement guère de cas où l'on est amené, le jour de celles-ci, à compléter les bureaux en réquisitionnant les premiers électeurs qui se présentent.

Le ministre déclare, toutefois, qu'il nourrit certaines réserves à l'encontre de l'abaissement à 30 ans de l'âge requis pour être membre d'un bureau. En effet, les gens de la tranche d'âge de 30 à 40 ans ont bien souvent de jeunes enfants et ils ont, évidemment, dès lors, des préoccupations qui sont incompatibles avec l'obligation de siéger dans un bureau de vote. Par conséquent, s'ils sont convoqués, ils se présentent vraiment contre leur gré.

Tribunaux administratifs

Concernant les tribunaux administratifs, le ministre répond à la question d'un membre que le groupe de travail qui s'est penché sur la question a terminé ses travaux, mais qu'à première vue le résultat

maar dat het resultaat hem op het eerste zicht niet echt overtuigt. Hij wil echter de neerlegging van het verslag van de werkgroep afwachten alvorens zich een definitieve mening te vormen. Dat betekent niet, aldus de minister, dat men de ernst van het probleem mag onderschatten. De Raad van State geraakt immers steeds meer in de verdrukking.

De minister wijst er tenslotte nog op dat het ontwerp van wet betreffende de instelling van een ombudsman thans wordt besproken in de Kamer van volksvertegenwoordigers waar het tot nu toe op weinig tegenstand botst.

Politiek verlof

Een lid herinnert eraan dat was overeengekomen een nieuwe bespreking te wijden aan de materie van het politiek verlof aan de hand van een inventaris van de wettelijke en reglementaire bepalingen die deze aangelegenheid thans regelen. Het lid vraagt of de bespreking binnen afzienbare tijd zal kunnen worden hervat.

De minister antwoordt dat hij de stand van het dossier zal laten nagaan. Hij vestigt er de aandacht op dat de aangelegenheid van het politiek verlof twee aspecten vertoont. Naast de vraag wie aanspraak zou moeten kunnen maken op politiek verlof, en hoeveel, moet ook de vraag aan de orde zijn of het om een zuiver recht moet gaan, dan wel om een verplichting.

Die vraag schrikt nochtans velen af omdat zij terugdeinzen voor het loonverlies, maar de huidige toestand, waarbij men, zeker in de openbare sector, de zaak wel op de ene of andere manier « regelt », is ook niet goed.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

1. Begroting Dotatiën

Afdeling 32. — Programma 4 — Contract met de burger, wordt zonder verdere opmerkingen aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Afdeling 33. — Programma's 7 en 8 — Vast Comité van toezicht op de politiediensten en Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten, worden zonder verdere opmerkingen aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

2. Begroting ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken

De heer Wierinckx c.s. dient het volgende amendementen in:

auquel il est parvenu ne lui paraît pas vraiment convaincant. Il souhaite, toutefois, attendre que le groupe de travail ait déposé son rapport pour se faire une opinion définitive. Cela ne signifie pas que l'on puisse sous-estimer l'importance du problème. Le Conseil d'Etat est, en effet, de plus en plus surchargé.

Le ministre signale, enfin, que le projet de loi créant une fonction de médiateur est en discussion à la Chambre, où il n'a guère rencontré de résistance jusqu'à présent.

Congé politique

Un membre rappelle que l'on avait convenu de rediscuter de la question du congé politique sur la base d'un inventaire des dispositions légales et réglementaires régissant la matière. L'intervenant demande si l'examen du problème pourra être repris prochainement.

Le ministre répond qu'il s'informerait de l'état d'avancement du dossier. Il souligne que le problème du congé politique présente deux aspects. Il faut discuter, outre de la question de savoir qui peut prétendre au congé politique, et quelle peut être la durée de ce congé, de la question de savoir s'il convient d'ouvrir un simple droit ou s'il faut créer une obligation.

Cette question effraie beaucoup de gens qui craignent de perdre leur salaire, mais la situation actuelle, dans laquelle l'on « règle » les choses d'une manière ou d'une autre, en tout cas dans le secteur public, n'est pas saine non plus.

III. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

1. Budget des Dotations

La division 32. — Programme 4 — Contrat avec le citoyen, est adoptée sans autres observations, par 9 voix contre 4.

La division 33. — Programmes 7 et 8 — Comité permanent de contrôle des services de police et Comité permanent de contrôle des services de renseignements, est adoptée sans autres observations, par 9 voix et 4 abstentions.

2. Budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

M. Wierinckx et consorts déposent l'amendement suivant:

« *Organisatieafdeling 40 — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten, Programma 4 — Financiering van de provincies en gemeenten*

« *Het vastleggingskrediet en het ordonnancingskrediet te verhogen met 12 000 miljoen frank van 3 982,6 miljoen frank naar 15 982,6 miljoen frank.* »

Verantwoording

— *Gezien de Staat aan de gemeenten een twaalfal miljarden franken niet terugstort die voortkomen uit de actualisering van het bedrag van de aanvullende belasting (6 pct.) op de personenbelasting die de Staat reeds heeft geïnd in de vorm van bedrijfsvoorheffing,*

— *Gezien deze toestand de financiële situatie van de gemeenten onnodig belast,*

Is het aangewezen dat zoals in 1983 en in 1986 een eenmalige niet terugvorderbare toelage van 12 miljard frank voor de gemeenten wordt ingeschreven in de begroting van 1995.

De minister wijst erop dat in het verleden al een aantal inspanningen werden geleverd voor de herfinanciering van de gemeenten. Dit jaar bedragen die wat minder, maar de minister wijst toch op de aanpassing van de vergoeding voor de dode hand die opgetrokken werd van 300 tot 930 miljoen frank, al zal deze maatregel allicht slechts een beperkt aantal gemeenten ten goede komen.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Sectie 13, artikelen 2.13.1 tot 2.13.5, wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen. Sectie 19, artikelen 2.19.1 tot 2.19.3, wordt eveneens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

3. Begroting Algemene Politie-steundienst en Rijkswacht

Sectie 17, artikelen 2.17.1 tot 2.17.12, wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen bij 2 onthoudingen.

*
* *

De Commissie schenkt vertrouwen aan de rapporteur voor de redactie van het verslag.

De Voorzitter,
Jean PEDE.

De Rapporteur,
Leonard QUINTELIER.

« *Division 40 — Secrétariat général et Services généraux, programme 4 — Financement des provinces et des communes*

« *Majorer de 12 000 millions de francs le crédit d'engagement et le crédit d'ordonnancement, de manière à les porter de 3 982,6 millions de francs à 15 982,6 millions de francs.* »

Justification

— *Etant donné le défaut de remboursement, par l'Etat aux communes, d'une douzaine de milliards de francs provenant de l'actualisation du montant de l'impôt complémentaire (6 p.c.) à l'impôt des personnes physiques qu'il a déjà encaissé sous la forme de précomptes professionnels,*

— *Comme cette situation grève inutilement l'état financier des communes,*

Il convient d'inscrire au budget de 1995, comme on l'a fait en 1983 et en 1986, une subvention unique non recouvrable de 12 milliards de francs pour les communes.

Le ministre souligne que, dans le passé, on a déjà fourni plusieurs fois des efforts en vue d'assurer le refinancement des communes. Le ministre souligne que, si les efforts sont un peu moins importants cette année, on n'en a pas moins porté l'indemnisation pour la mainmorte de 300 à 930 millions de francs. Il est vrai que cette mesure ne bénéficiera sans doute qu'à un nombre limité de communes.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 4.

La section 13, articles 2.13.1 à 2.13.5, est adoptée par 9 voix contre 4. La section 19, articles 2.19.1 à 2.19.3, est également adoptée par 9 voix contre 4.

3. Budget du Service général d'appui policier et Gendarmerie

La section 17, articles 2.17.1 à 2.17.12, est adoptée par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

La commission a fait confiance au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Président,
Jean PEDE.

Le Rapporteur,
Leonard QUINTELIER.